

國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第 237期 2015/09/15 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。2013 年 8 月本院成立「客家語文暨社會科學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆ 贊助單位 / 客家委員會

◆ 發行單位 / 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 / 周景揚校長

◆ 發行人 / 孫煒院長

◆ 編輯顧問 /

王俐容老師、周錦宏老師、姜貞吟老師、
孫煒老師、陳秀琪老師、陳定銘老師、
張翰璧老師、黃菊芳老師、劉小蘭老師、
蔡芬芳老師、鄭曉峰老師、賴守誠老師、
鍾國允老師、羅肇錦老師。(依姓氏筆畫排序)

◆ 主編 / 孫煒院長

◆ 編輯群 /

邱宜軒、周佳儀、涂正強、彭淑姿、彭賢明、
黃聖雅、賴亞華。(依姓氏筆畫排序)

◆ 網頁製作 / 劉孝賢

◆ 連絡電話 / 03-4227151#33050

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

客事雲來 (客家學院公告事項)	1
試說舊語.....	11
後生部落格.....	12
打嘴鼓 (客家新聞彙編)	15
閱覽者意見回饋	82
國立中央大學客家學院組織架構	84

客事雲來

(客家學院公告事項)

【徵稿啟事】第十五屆「客家研究」研究生學術論文研討會

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

一、會議主旨：

客家研究漸受重視，各界關心客家文化的人士除了藉由語言、文學、政治、社會、經濟、文化等層面來提升客家族群的地位，也亟欲藉學術研究與田野實踐的方式來發現客家、支持客家。為強化客家研究的深度與廣度，培植台灣新生代的客家研究潛力，以提升年輕學子對客家族群研究，舉辦全國客家研究生論文研討會，以強化研究生對於客家研究之對話平台，讓更多優良的研究生論文能有一個發揮的舞台，以促進相關領域系所研究生實質學術交流與學術研究能力。

本院為了帶動國內客家及其相關社會科學之研究發展，強化客家研究的深度與廣度，培植台灣新生代的客家研究潛力，以提升年輕學子對客家族群的關懷，舉辦全國「客家研究」研究生論文研討會，至今已舉辦了十四屆，希望藉此公共討論空間匯集優秀學生論文，結合專家學者與關心客家的人士，在客家研究的主軸下相互激盪與成長，已展現新世紀的客家思維與風貌。

據此，本年度已「文人墨【客】◎暢快淋漓」為題，將邀稿主題依往例分成四組，分別為一客家政治與政策、二客家社會及經濟、三客家語言與文學、四客家歷史文化暨傳播等。

二、徵稿對象：

國內各大專院校在學之博、碩士 (含在職專班) 研究生 (不限科系)。

三、辦理單位：

指導單位：客家委員會

主辦單位：國立中央大學客家學院

國立中央大學客家語文暨社會科學學系

臺灣客家研究學會

四、會議日期：104 年 10 月 23 日(週五)。

五、會議地點：

國立中央大學客家學院大樓國際會議廳(32001 桃園縣中壢市中大路 300 號)。

六、投稿方式：

- (一)文稿以未曾發表於其他會議或刊物者為限，來者請自行保留底稿。
- (二)稿件中涉及版權部分，請事先徵得原作者或出版者之書面同意，本會不負版權責任。
- (三)每篇論文字數以一萬至一萬五千字左右為宜。
- (四)撰寫方式：
 - 1.A4 格式，橫向排列，正文為 12 級字，註釋 10 級字，並註明頁碼。
 - 2.中文採新細明體，必要之引述採標楷體；英文、數字採 Times New Roman。
- (五)為確保順利收件，檔案請以 Word 文書編輯軟體撰寫，並以 Word97-2003（附檔名.doc）格式儲存，若有使用如客語文書寫用等特殊軟體撰稿之稿件，請另附上 PDF 檔及所使用的客語輸入軟體。（論文正文不得有個人身分註記）。
- (六)投稿者請於 104 年 8 月 25 日(週二)下午五點前將完稿論文與中文摘要(一般長度不超過 250 字，長篇論文的摘要則可在 500 字以內)。及投稿者資料表 (詳附表一)，以附加檔案逕寄 E-Mail 信箱：20141129win@gmail.com，信件主旨請註明「投稿第十五屆客家研究研究生學術論文研討會」。

七、論文格式要求：

本研討會為統一文稿規格，特編訂撰稿體例(詳附件)，敬請參考遵循採用。

八、截稿日期: 104 年 8 月 25 日(週二)下午五點前

九、審查公佈：如經審查通過者，預訂於 104 年 9 月 25 日前網路公告，並專函通知投稿者，安排在大會中正式發表。

十、聯絡方式：

聯絡人：鄭楹諶

E-Mail：20141129win@gmail.com

電話：03-4227151 轉 33470

傳真：03-4269741

【招生訊息】105 學年度中央大學客家語文暨社會科學學系 招生資訊

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

大學部

客家系 105 學年度大學指定科目考試入學招生簡章：

招生名額：6 名

●指定考試採計科目及方法

- (1) 國文 *1.50
- (2) 英文 *1.00
- (3) 公民與社會 *1.50
- (4) 數學乙 *1.00
- (5) 歷史 *1.00

●同分參酌順序 (1) 國文 (2) 公民與社會 (3) 英文

客家系 105 學年度大學繁星推薦入學招生簡章：

招生名額：2 名

1. 學科能力測驗檢定：

- (1) 國文前標
- (2) 英文均標
- (3) 社會前標

2. 分發比序：

- (1) 在校學業成績全校排名百分比
- (2) 學測國文級分
- (3) 學測社會級分
- (4) 學測總級分
- (5) 學測英文級分
- (6) 國文學業總平均成績全校排名百分比
- (7) 英文學業總平均成績全校排名百分比

客家系 105 學年度大學個人申請入學招生簡章：

招生名額：12 名

第一階段－學科能力測驗篩選

- (1) 國文前標，篩選倍率 6
- (2) 英文均標
- (3) 社會前標，篩選倍率 6
- (4) 總級分，篩選倍率 5

第二階段－甄選總成績採計方式及比例

●學測成績採計方式(佔甄選總成績 40%)

- (1) 國文 *1.50
- (2) 英文 *1.00
- (3) 社會 *1.50

●審查資料 (佔甄選總成績 30%)

●面試 (佔甄選總成績 30%)

客家社會文化碩士班

報名方式：一律網路報名

招生方式：

- (1) 甄試入學
(6名；約每年10月報名)
- (2) 考試入學
(3名；約每年12月報名)

考試內容：

- (1) 初試：社會學、人類學、傳播學、客家文化 (四選一)
- (2) 複試：口試

同分參酌：

1.初試 2.口試

聯絡方式：

電話：(03) 422-7151 轉 33470
(03) 426-9741

e-mail：ncu3470@ncu.edu.tw

客家政治經濟碩士班

報名方式：一律網路報名

招生方式：

- (1) 甄試入學
(5名；約每年10月報名)
- (2) 考試入學
(5名；約每年12月報名)

考試內容：

- (1) 初試：客家文化、政治學、經濟學、行政學 (四選一)
- (2) 複試：口試

同分參酌：

1.初試 2.口試

聯絡方式：

電話：(03) 422-7151 轉 33470

(03) 426-9741

e-mail : ncu3470@ncu.edu.tw

客家語文碩士班

報名方式：一律網路報名

招生方式：

(1) 甄試入學

(6 名；約每年 10 月報名)

(2) 考試入學

(4 名；約每年 12 月報名)

考試內容：

(1) 初試：語言學概論、客語概論、文學概論、客家文化（四選一）x1.5

(2) 複試：口試

同分參酌：

1.初試 2.口試

聯絡方式：

電話：(03) 422-7151 轉 33470

(03) 426-9741

e-mail : ncu3470@ncu.edu.tw

客家研究博士班

報名方式：一律網路報名

招生方式：

(1)考試入學

(4 名；約每年 3 月底，4 月初報名)

考試內容：

(1) 初試：

a. 書面資料審查

b. 客家社會文化研究、客家政治經濟研究、客家語文研究（三選一）

(2)複試：口試

聯絡方式：

電話：(03) 422-7151 轉 33417

(03) 280-6483

e-mail : lawgov@ncu.edu.tw

客家研究碩士在職專班

招生名額：30 名

預計報名日期：約 104 年 12 月至 105 年 1 月，確定日期以招生簡章為準。

簡章公告日期：約 104 年 11 月，確定日期以招生簡章為準（招生簡章網路公告不販售紙本）

報考資格：具有一年以上工作經驗對客家研究有興趣者

報名方式：一律網路報名

考試內容：

（1）初試：書面資料審查

（2）複試：口試

聯絡方式

電話：(03) 422-7151 轉 33453

(03) 427-6959

傳真：(03) 427-3334

Email：hakkastu@ncu.edu.tw

客家學院客家研究碩士在職專班網站

<http://hakka.ncu.edu.tw/Hakkapolitical/web/index.php>

【招生訊息】一〇四學年度第一學期客家研究碩士學分班招生簡章公告

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

1. 報名日期：104 年 7 月 31 日（星期五）至 104 年 9 月 14 日（星期一）截止，一律採通訊報名，依報名先後順序錄取，額滿為止。
2. 開班日期：104 年 9 月 14 日至 105 年 1 月 16 日，共 18 週。
3. 授課課程（每門課三學分）

課程名稱	授課老師	授課時間	上課地點
族群經濟與社會企業	陳定銘	每週六 09：00～12：00	客家學院大樓 3 樓 315 會議室
客家文化專題	羅肇錦	每週六 14：00～17：00	客家學院大樓 3 樓 315 會議室

- 4 其餘招生規定請參閱[客家研究碩士學分班招生簡章](#)
- 5.附件一[學分班報名表](#)、附件二[汽\(機\)車通行證申請表](#)請至<http://hakka.ncu.edu.tw/hakkastudy/news/?newsID=321> 下載

【活動訊息】「2015 台灣語言學大師一日講座」

【文／台灣語文學會祕書處聯絡組】

台灣語文學會與國立中央大學客家語文暨社會科學學系將於 104 年 10 月 3 日（六）假國立中央大學客家語文暨社會科學學系舉辦「台灣語言學大師一日講座」，本次很榮幸邀請到古國順教授及賴惠玲教授主講。兩位學者除了進行「專題演講」之外，還有「學思歷程」的分享，機會難得。

本次講座為**免費參加**，事先報名者可優先索取講義，誠摯邀請您前往一同共襄盛舉。詳細報名方式與講座資訊如下：

網路報名網址：<https://goo.gl/BYXtt4>

日期：104 年 10 月 03 日（六）

時間：9:00-16:10

地點：國立中央大學客家學院大樓 1F 國際會議廳

議程：

09:00-09:20 報到

09:20-10:50 古國順教授－何明勳《渡台記》介析

11:10-12:00 古國順教授－我的學思歷程

12:00-13:30 午餐

13:30-15:00 賴惠玲教授－「隱性」到「顯性」：從客家〈硬頸〉在臺灣報紙之使用談起

15:20-16:10 賴惠玲教授－我的學思歷程

16:10 閉幕

聯絡資訊：contact.tlls@gmail.com 台灣語文學會祕書處聯絡組

網路報名期限：即日起至 104 年 10 月 02 日（五）中午 12 點。

備註：

- 1.校內停放汽車，停車費優惠一天 60 元。
- 2.中午提供代訂便當（葷素皆可），一個 80 元，請於簽到時登記及繳費。
- 3.為了響應環保，恕不提供免洗杯，請自行攜帶環保杯。
- 4.講義以事先報名者優先領取。

台灣語文學會祕書處聯絡組 敬上

[客家學院週會] 蕭新煌教授主講 (9月22日上午10時)

【文／國立中央大學客家學院辦公室】

講題：「社會企業」在臺灣：輪廓與評析

主講人：國立中央大學客家學院蕭新煌講座教授

日期：104年9月22日（二）

時間：10：00～12：00

演講地點：客家學院大樓國際會議廳（HK106）

主辦單位：客家學院客家語文暨社會科學學系

因當日另還有安排宣傳客家舞台劇《甜水板》，故請同學9時30分先至國際會議廳，謝謝。《甜水板》是與台北市客家委員會共同合作，由張丹瑋、王安琪兩位重量級女演員攜手詮釋當代客家家庭裡的母女關係，劇情內容改編自1983年美國普立茲戲劇獎作品《晚安，母親》，劇中藉由金曲歌手羅思容的吟唱緩緩道出女性的生命爬梳。

試說舊語

教化

【文／羅肇錦（國立中央大學客家語文暨社會科學學系榮譽教授）】

客家人講著「乞丐」就會想著客話个「乞食仔」，假使有人講「乞丐」客話按到教化，你定著會罵佢亂鬥亂講顛人講顛話，該係講官話个人講个，客話恁清楚就係乞食，哪有按到教化。

其實，認真請教前輩，抑係煞猛掀書，你就會了解，客話從古老到今，當多地方就稱呼「乞食仔」按到「gau 化」，背尾因為北方官話用「教化」或者「叫化」，來表示，續歸个亂忒諛，另外恁堵好官話有兜人講「教（gau）化」同「告化」共音，故所「告化」變成「教化」，還較堵好个係國語講「教（jiau）化」同「叫化」共音，故所「教化」又變成「叫化」，結果有人解釋「叫化」係講跔路緊喊緊化緣按到叫化，「教化」係乞食可憐做得反面教育變化社會風氣。這兜解釋全部係自家鬥个。

實際个講法應當係，本來南方人稱呼討食个人按到「gau 化」（如連陽八排瑤語乞丐叫告化）（李來章〈連陽八排風土誌〉），客家話同瑤語有一定个關係，故所客話稱呼乞食仔按到「教化」，係當早以前就有个傳統，因為瑤族、畬族、客族早期無自家个文字，北方漢人做官派到南方，就用官話音「教（gau）化」「告（gau）化」來代用。

故所，今舖日客話乞食仔有人講「教化仔」就係恁仔保留下來个，厥个意涵同「教化」無半息關係，無論「教化」「叫化」「告化」全部都係借音字，厥个本音就一隻「教（gau）化」定定，寫「叫化」「告化」又乜愛讀「教（gau）化」。

後生部落格

客家生命禮俗

【文／林柏瑋（國立中央大學客家社會文化碩士班研一生）】

生老病死是每個人人生都會經歷的過程。人為求能在各階段過更好的生活、在心靈上獲得安定，因而發展出以有形、無形的力量，來改善或是幫助人們的生活過得更好。有形的力量，在於能以身體感知感受到的安全感、穩定性；無形的力量，在於透過信仰中發展出的儀式，讓心靈能夠感到平靜，達到安撫的作用。

生命禮俗是基於人類生存的基本需求而出現，客家生命禮俗更是添加了「族群」的意涵。因背景不同，族群間發展的儀式行為便不盡相同。由於族群的生命禮俗傳承不易，加上大眾對於傳承自身文化的觀念逐漸消失。在資本主義體制高漲的社會脈絡下，民俗文化嵌入了商業體系形成產業化現象，致使「民俗產業化」應運而生。此種發展模式，使客家生命禮俗的族群意涵消失，族群文化儀式的相異性漸趨相同。如殯葬業的處理方式，雖仍保有宗教的特殊性，但族群傳統儀式便在過程中不復見，或甚至想以古禮的方式入葬，卻也苦無人士協助。

在某次演講中，客家生命禮俗之能者周金水老師曾提及，以喪事為例，應該要設立一個專屬於客家的殯葬業，復興客家傳統的生命禮俗。筆者認為此舉有兩種意涵，其一為傳承，保留、延續客家辦喪事的古禮，其二則是具有「認祖歸宗」之意涵，以免往生者心靈上居無定所。但為考量往生者的喜好，以及為響應環保的觀念，傳承程序繁複之客家古法喪禮，實為困難。因此，筆者認為，民俗產業化雖是必經之路，但不能一味的將文化標準化，失去文化的傳統意涵，應在考量該文化中的本質意涵，以及往生者的喜好需求，於兩者間取得平衡。雖為民俗產業之一，但能保全兩面向的本質與純粹性，也能使雙方獲得心靈上的平靜。

打嘴鼓

(客家新聞彙編)

日治半世紀 對台灣影響仍在在可見

【文／轉載自客家電視台／廖期錚 林敬祐 綜合】

日本統治台灣半個世紀，對於台灣的客家人，也帶來不少影響，最明顯的就是語言的融合，以及客家人分布的版圖，而在國民政府遷台後，學者表示，由於統治方式以及族群問題，再度造成南北客家人在政治立場上的差異，影響相當深遠。

花蓮縣壽豐鄉，在日治時期，是不折不扣的日本移民村，儘管二戰結束已經 70 年，到現在，還保留不少日本式的建築。

記者 廖期錚：「現在我們站的地方，就是豐田神舍的遺址，現在已改成碧蓮寺，其實在 100 年前，日本為了要開發東部資源，進行一連串的東部移民措施，從西部召募許多工人開發，其中有不少是客家人。」

壽豐文史工作者 羅清吉：「土地資源可以種的，就盡量種甘蔗、種菸葉，山上可以採的，當初從樟腦一直到檜木。」

83 歲的當地耆老徐展東，父親當年就是跟著日本的召募，來到東台灣開墾定居，最典型的例子。

花蓮壽豐鄉耆老 徐展東：「(日本人)開墾這麼大片地，開墾不來，就要召募人做，我爸爸在西部種田，三餐不濟，才坐船從基隆到花蓮。」

不只讓客家二次移民，連現在常聽到的外來語，番茄、西裝等，也是日本統治 50 年之中，帶來的一種「語言的融合」。

中研院台史所研究員 鍾淑敏：「有些是日本原來的語言，有些是從日本來的外來的語言，譬如說昆布、卡車，類似這樣，像這些東西就會變成台灣話的一部分。」

然而在 1936 年至 1945 年，因應對中國作戰，以及太平洋戰爭，需要大量士兵，日本開始對殖民地，進行皇民化運動，曾一度讓台灣的母語面臨危機。

國史館協修 林正慧：「對新一代的人是有所影響的。」

所以那時候國民政府來，就是有提到說，其實新一代人都不太會說，自己的母語，不管是福佬或是客家話，為了提高戰力，防患敵軍侵擊，駐台國軍第七十 軍，舉行野營演習，國共內戰發生後，國民政府遷台，也再度帶來一批，為數不少的客家移民，研究客家歷史的學者強調，這群外省客，也與桃竹苗等中北部客家人逐漸融合，讓台灣客家與中國原鄉連結，但也造成日後南北客，在政治立場上的差異。

國史館協修 林正慧：「所以北部客家對執政者，或者是對中原客家，對中國原鄉，他們有更多的(認同)，他們可能已經根深蒂固認為，我們就是這樣一個血統過來的。」

「中華民國萬歲！」

二戰、國共內戰，接連的兩場戰爭，牽動世界的局勢，也改變了在台灣的客家人，即使至少時隔了半世紀，留下的痕跡至今仍難抹滅。(2015-08-25)

桃園客家文化節 酬神「平安戲」作主軸

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

2015 桃園客家文化節活動，25 日正式起跑，今年有 40 個客家社團，及藝文團體代表參與，桃園市客家事務局表示，這次主軸有平安戲、美食、文化展現等，還有桃園市 13 區公所，及社團參與的社區表演，希望結合在地資源，發揚桃園的客家文化特色。

「客家文化節正式開鑼！」

敲下大鑼，代表為期 2 個月的桃園客家文化節正式開幕，今年客家文化節，以發揚客家人酬神的「平安戲」為主，客家美食、客家社區文化為輔，大園區長表示這樣的巡演，也可以讓大園當地的福佬客了解自己的文化。

大園區長 呂水田：「客家人來到閩南區，都跟閩南人融合在一起，只要有客家民族在這邊，起碼給他知道，他原本就是客家族，來到我們這閩南族，大家能夠共榮共存在一起。」

龍潭區市政專員 陳春錢：「主要我們客家大戲，主要是說忠孝節義的故事，所以對我們年輕人也好，有很多感化的作用。」

桃園市客家事務局局長，蔣絜安指出，透過巡演於各區廟坪的，平安大戲，藉此讓地方熱絡，並藉由酬謝神明一年來的庇佑，祈求來年也能風調雨順、國泰民安。

客家事務局局長 蔣絜安：「希望將以前，我們客家族群在農業社會，很努力打拚，利用秋天來休息一下，歡慶豐收這樣的很好的習俗可以重現就對了。」

這次 2015 桃園客家文化節，還邀請了桃園市各區公所，及 40 個客家社團，及藝文團體參與，2 個月的活動中，各區公所及社團，有不同的客家活動呈現，讓民眾可以到各地，看到在地資源，發揚桃園客家文化特色。 (2015-08-25)

高市義民廟整建完工 客家意象濃厚

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 高雄三民】

位於三民區的高雄市義民廟，整體風貌改善完成，25 日完工啟用，這項工程，客委會補助 2 千多萬元，信眾募集了 1 千多萬元，現在的高雄市義民廟，有別於過去雜亂的現象，廣場整齊有序，廁所整潔乾淨，夜間照明充足，大家都很滿意。

「請用剪，高雄市褒忠義民廟廣場，正式啟用！」

歷經 5 個多月，在多個單位通力合作下，高雄褒忠義民廟的廟前廣場，完成了綠美化，夜間照明加強，多用途停車及活動空間，廁所整修等工程，不僅讓整個祭祀圈的環境改善，也體現過去義民的團結精神。

客委會主委 劉慶中：「這廣場與圍牆來改善，方便我們客家鄉親，可以來集合辦活動，我很滿意。」

高雄市客委會主委 古秀妃：「從頭到尾我們所有的人，二話不說，一起來完成這個工作，這是最滿意的。」

除了客委會補助 2 千多萬元，高雄褒忠義民廟的信眾，還自行募集了 1 千多萬元經費，用於內部設備改善，表現出客家人，對於義民信仰的虔誠。

高雄褒忠義民廟主委 鄧崑耀：「現在目前達到 1100 萬，大概有 1 千人 不相上下，大家都很熱衷。」

高雄褒忠義民廟委員 黃柏霖：「由內而外把這 30 多年來，可以更好的東西，把它完全展現出來客家的風貌。」

「三民區可以說是全高雄，客家人口數最多的地方。」

褒忠義民廟是高雄市，最大規模的客家信仰中心，如今義民廟整建完成，不僅提供信徒舒適的參拜環境，也有助於義民信仰的香火不墜。(2015-08-25)

農地非農用 美濃養殖業違法遭裁罰

【文／轉載自客家電視台／曾宏智 高雄美濃】

高雄市美濃地區日前傳出，有魚蝦養殖業者，接到高雄市地政局公文，指地主因違反區域計畫法，農地非農用而遭受裁罰，不少養殖業者聽到消息後，都相當緊張，擔心自己也受罰，為此地政局及相關單位，25 日前往美濃區公所，召開法規說明，超過 150 名的養殖業者都表示願意配合，盼望市府輔導他們就地合法。

為了收成，家中養蝦超過 20 年的黃吉祿，一早就準備好飼料餵蝦，黃吉祿表示，美濃的養殖池約有 300 公頃，而且都在私人農地上，未來若是被市府禁養，對養殖戶的生計會有很大衝擊。

養殖戶 黃吉祿：「我們蝦農自立更生，利用自己的農地權利，為了生計，為了養家活口來養蝦。」

養殖戶 蕭鳳騰：「要回填的話，一來我們三餐就無以為繼了，又要強迫我們回填，這樣子我們的生活會很困苦。」

養殖戶 饒貴彰：「我希望說上級那邊，給我們就地合法，給我們繼續可以養殖泰國蝦。」

農地分為一般農業區與特定農業區，目前美濃的養殖區，大多設在不能養魚蝦的，特定農業區內，高雄市海洋局表示，在民國 65 年，區域計畫法實施前的養殖業，沒有違法的問題，而在此之後養殖的業者，必須檢附相關證明，送市政府核定後才算合法。

高雄市海洋局漁業科科長 邱伊君：「在 65 年 6 月 1 號以前，如果已經做魚塭使用的話，它確實是可以申請，從來之前使用證明，那如果之後才使用的話，現在就是魚塭的話，那是不是我們這邊，也在土地使用編定或增分區上，大家可以來檢討一下。」

只是據了解，美濃多數養殖戶並不符合相關規定，現場就有養殖戶表示，用民國 65 年制定的，區域計畫法，來規範現在的養殖業，實在不合理，也希望市府可

以暫停取締作業，協助業者就地合法，市府人員則表示，會把民眾的意見帶回去再做研擬。(2015-08-25)

潭頭社區超萌爺奶 樂齡起舞南區冠軍

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 屏東長治】

日前舉辦的 2015 樂齡起舞，阿公阿婆動起來南區競賽，由屏東縣長治鄉潭頭社區關懷據點組成的「超萌爺奶、老當益壯隊」，以濃厚的客家特色，及健康活力的表演，榮獲冠軍。

沉浸在「客家數字童趣」的氛圍中，30 多位銀髮老人，不管是年近百歲的阿公，還是坐著輪椅的阿婆，他們透過集體的排練與演出，激發出青春不老的健康活力。

潭頭社區關懷據點民眾 黃鳳娣：「86 歲，就 100 年參加到現在，一年比一年還健康。」

潭頭社區關懷據點民眾 黃女士：「大家在這裡很歡喜，大家的快樂，這樣大家很好過日子。」

以「愛的世界」為主題，從 19 個隊伍當中，贏得南區競賽冠軍，潭頭社區的長輩，除了自身的努力以外，還得力於有耐心的老師教導，才能展現如此佳績。

指導老師 施麗珠：「關心他們、鼓勵他們，他們就會很高興，很願意去運動，來表現。」

潭頭社區關懷據點民眾 黃鳳娣：「希望老師很努力教，這些全部同學努力來學，每年搶第一名。」

除了今年南區競賽第一，潭頭社區關懷據點，還是連續 2 年，屏東縣老人活力秀的冠軍得主，他們每次的表演，都融入濃濃的客家風，除了強調自己是來自客庄的團隊以外，也期望展現更多元的客家藝文內涵。(2015-08-25)

北源國小創繪本 「北源上河圖」彩繪校園

【文／轉載自客家電視台／陳君明 台東東河】

台東縣東河鄉北源國小師生，模仿清明上河圖手法，創作「北源上河圖」繪本故事書，曾獲得 2012 年，國家出版品的評審特別獎，這個暑假，北源國小師生及家長，更把這幅北源上河圖畫在學校圍牆上，要讓經過的村民或遊客，重新認識及討論他們的家鄉。

拿著刷子、沾著油漆，10 多位北源國小師生及家長，蹲坐在學校圍牆邊，隨性的畫著，各自眼中的北源村。

北源國小畢業校友 羅雅芸：「(妳畫什麼?)梅花，(怎麼會有梅花?)這邊有啊，就想說要畫得好看點。」

北源國小學生 黃杼庭：「我們這邊的猴子，很調皮，(怎麼調皮法?)喜歡偷別人的果實，然後跳來跳去。」

圍牆上的圖案，主要源自於 4 年前，師生共同完成的「北源上河圖」繪本書，現在則要把，原本 5 公尺長的圖畫，放大到 140 公尺的圍牆上。

北源國小校長 黃子誠：「找包括現在的學生，包括畢業的學生，回來共同創作這個北源上河圖，他們整個對學校的向心力，還有對社區的向心力就會更強。」

帶領創作的老師表示，這次的創作不是依樣畫葫蘆，除了草稿底圖外，每個學生家長、老師，都會有各自的想法與手法。

北源國小老師 黃嘉如：「這種共同創作的壁畫，很有趣的就是，它可以讓每個人自由的表現自己的想法。」

北源國小更表示，這面圍牆融合了北源村的風光人文特色，未來遊客或村民親友散步經過時，也多了個話題，可以欣賞討論。(2015-08-25)

指導合唱團屢創佳績 江怡臻獲師鐸獎

【文／轉載自客家電視台／鍾志明 苗栗頭份】

苗栗縣頭份鎮的建國國小合唱團，是縣內知名的合唱團常勝軍，而團隊中有一位重要的推手，江怡臻老師，不僅在合唱團推動母語歌曲，更融入許多鄉土元素，是建國合唱團，能在各大賽事揚名的幕後功臣，今年江老師更獲得師鐸獎肯定，讓全校師生都覺得與有榮焉。

長髮披肩，雙手就像在琴鍵上跳躍，她是頭份建國國小合唱團的，指導老師江怡臻，出身頭份，屏東師院畢業後，就在建國國小服務，由於指導合唱團，江怡臻重拾自己的母語客家話，將客家元素融入合唱團的演出，不僅讓建國國小合唱團，在各大比賽無往不利，今年更獲得師鐸獎肯定。

建國國小合唱團老師 江怡臻：「小時候我的客家話沒有學很好，來到建國國小才從教學中，學到我能講客家話這樣子，唱客語歌，從這當中，我了解到自己的母語文化，真的是很棒的。」

自幼家裡開麵店的江怡臻，其實沒有優渥的家境，提供她學音樂，媽媽只能利用積蓄買二手鋼琴，江怡臻只要忙完就在店裡練琴，也讓她家成了有趣的鋼琴麵店，學業有成後的江怡臻，順利回到故鄉頭份服務，投身教職 16 年，現在的她最希望的，是透過音樂教育，養成學生們正向的人格。

建國國小老師 江怡臻：「希望透過在音樂的表演，還有展演，還有跟老師的互動之間，培養他(學生)很健全的人格。」

建國國小合唱團學生 陳芳宇：「老師有親切感，容易讓人接近，(她教我)態度，還有團隊合作。」

親切溫柔的教學態度，江怡臻讓孩子們都喜歡合唱，愛上音樂，這幾年帶領孩子，投入客家歌謠合唱比賽，教學相長，江怡臻自己也有許多收穫，她強調，將在音樂教育這條路上繼續前進，造就更多孩子美好的童年。(2015-08-25)

等日本道歉、賠償 台籍日本兵至今願望

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐 林敬祐 高雄】

二次世界大戰後期，日本為了補充不斷折損的兵力，在台大舉徵召軍人，及負責雜務的軍屬等，共 20 多萬人，其中至少有 3 萬人魂斷南洋等地，到現在還有 2 萬多名台籍日本兵，入祀日本靖國神社，身後也無法回歸故土，多年來儘管希望渺茫，倖存的老兵們，還在等日本政府的一句道歉及合理的賠償。

電視裡的黑白畫面，伴隨著激昂的旋律，二戰時期的日本軍歌，今年 87 歲的梁啟祥，還能夠琅琅上口，16 歲時志願擔任日本軍屬，到岡山航空場，協助修理飛機並做些雜務，他說在戰亂的年代，當時的選擇都是為了生活。

台籍日本軍屬 梁啟祥：「那時候戰爭的時候，比較難找工作，你要是去軍部的工廠，升遷比較容易，不用擔心說沒工作。」

美國遭到日本帝國海空武力，蓄意的突襲，太平洋戰爭初期，日本軍隊仍不允許，當時屬於，日本殖民地的台灣人加入，但在中國抗日戰爭爆發後，為了讓 殖民地人民，能以日本人的身分從軍，日本政府從 1936 年起，便開始在台灣推行皇民化運動，1945 年戰爭末期，日本戰況吃緊，才以志願的方式，在台大舉 徵召兵力，但其實有不少人卻是被半強迫的。

台籍日本海軍志願兵 魏祺峰：「對啦！那時候說志願是志願，但是也是說就像半強迫這樣，要去之前那個時候，跟我媽媽兩個人抱著哭。」

細數一張張舊照片，今年 88 歲的魏祺峰，18 歲時曾加入日本海軍，70 年過去了，現在他自己一個人，守著老舊的房子，喜歡用畫筆，重溫多半已經消失的過往，但有關日本政府的賠償，他已經想都不願再去想。

台籍日本海軍志願兵 魏祺峰：「賠償、日本沒有啦！他們屁股拍一拍，東西丟一丟就走了。」

除了記憶中烽火連天的畫面，老兵們多半只能從，玻璃櫃中的舊文物，緬懷 20 萬 7 千多名台籍日本兵，在南洋等地，出生入死的悲壯歷史，儘管實際具有 日本軍人身分的，只有 8 萬多人，但由於戰後失去日本國民身分，多年來鮮少有人

聞問，台籍老兵們也似乎成為，被大時代遺忘的一群人。

高雄市關懷台籍老兵文化協會常務理事 吳祝榮：「你要爭取日本政府，對全台的日本兵的撫慰，這條路上就被阻斷啦！因為沒有外交關係，所以這一點對台籍日本兵來講，戰後以後，他們所面臨生活的困頓，包括一個心理的創傷，還有很多家庭的破裂。」

二戰結束後，有人再度被國民政府徵召，參與國共內戰，最後若不幸陣亡，只能換來一張旌忠狀，面對國家政權更迭及身分的多重轉移，老兵們也多有自己的詮釋。

台籍日本海軍志願兵 魏祺峰：「我還小的時候，我就覺得被這個(日本)管喔！被打得要死，乾脆拿一把刀把他們刺死，自己殺一殺比較乾脆，沒想到他們(國民政府)來管，都在貪汙而已。」

台籍日本軍屬 梁啟祥：「日本人比較公平，應該升遷他就升，你有那個能力有那個資格，他就讓你升了，但是中國不是啊！中國就是要說人情。」

炮火餘生的台籍老兵，經過多年奔走，只得到微乎其微，甚至與日本本國人，相差 10 倍的戰爭賠償，這些日漸凋零的戰士們，只盼望政府能夠重視 協助他們，在有生之年最起碼能聽到日本政府一句道歉，只為爭取應有的公道和尊嚴。(2015-08-26)

電視金鐘獎 客視入圍 21 項, 歷年最多

【文 / 轉載自客家電視台 / 張伊珊 廖期錚 賴冠諭 台北】

走過半個世紀的電視金鐘獎，26 日下午公布入圍名單，今年有 1892 件作品，要來角逐 35 個獎項，客家電視台，一舉入圍 21 個獎項，創下歷年來最高的紀錄，其中以戲劇的表現最為亮眼，「新丁花開」一口氣入圍 8 項大獎，兒童節目小 O 事件簿，今年節目 3 月才開播，就入圍金鐘獎。

改編自作家方梓的文學作品，來去花蓮港的新丁花開，描述 3 個時代的女性故事，獲得金鐘獎評審肯定，與出境事務所，共同入圍戲劇節目獎，及戲劇節目，男女主角獎等大獎，行腳節目作客他鄉入圍 2 項大獎，以及跟著達人追夢趣，小 O 事件簿，法布爾昆蟲記，客家人有名堂等，客家電視台總共入圍 21 項獎項，創下歷年來最高紀錄，其中以殯葬業為主題的「出境事務所」，在競爭激烈的戲劇節目中，獲得評審的一致肯定。

電視金鐘獎主任委員 藍祖蔚：「出境事務所是目前用客語播出，也建議也許其他單位，有興趣能夠改換其他語言，也許可以讓更多人了解，接觸這次評審所推薦的傑出劇碼。」

今年 3 月開播的小 O 事件簿，以小朋友的觀點，觀察並詮釋新聞事件，獲得評審青睞，入圍兒少節目獎。

小 O 事件簿製作人 黃鴻儒：「如何去找到跟兒童相關的議題，然後是他們想知道，或是我們覺得他們應該知道的，所以說在形式，跟他的選材上面，都是挑戰性很大，那當然在這個時間點，知道這個消息是一個肯定。」

公廣集團中，公共電視共入圍 69 項，加上客台總共入圍 90 個獎項，誰能敲響金鐘，將在 9 月 26 日晚上 7 點，在國父紀念館舉辦的頒獎典禮中揭曉。(2015-08-26)

「客家美食新板圖」料理賽 推廣板文化

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 高雄】

為了推廣客家的板文化，客委會與南部六縣市，11 月 28 日，將共同舉辦客家美食新板圖，面帕板料理比賽，邀請參賽者，結合南部六縣市在地特色食材，烹調出更豐富多元的面帕板料理。

香 Q 滑嫩的面帕板，除了燙的或炒的做法之外，還有哪些可能的料理方式，由客委會推動的南部六縣市「客家美食新板圖」比賽，就是希望激發眾人的創意，帶動南台灣，面帕板產業的多元發展。

高雄市客委會主委 古秀妃：「其實這個板類，可以再來發展不一樣的，一種吃的方式，可以讓這種吃的多元化。」

為了奪得佳績，參賽者往往絞盡腦汁，設計出耗時費工的菜色，然而對於餐飲業者而言，如何在短時間，烹調出美味的料理，才是高難度的挑戰。

客家菜業者 邱聿涵：「每一碗都是一定品質的，有效率然後有成效，這樣子才是實際上在推廣，面帕板最快的方式。」

客家美食新板圖料理比賽，分為職業組與業餘組，決賽當天參賽者需在 90 分鐘內，完成一道湯品，一道非湯品的指定料理，以及自由發揮的料理一道，此外，比賽現場也將開放民眾觀摩，以此交流客家料理的技巧。(2015-08-26)

苗栗市 1677 個停車格 9 月開始收費

【文／轉載自客家電視台／楊以諾 苗栗市】

苗栗市公所預計 9 月開始，實施路邊停車格收費制，預計市區主要道路，1677 個停車格開始收費，平日每半小時 10 元，苗栗市路邊免費停車，即將走入歷史。

一個停車格卻塞進了 2 輛車，或是中古車商長期占據停車格，苗栗市街道長期以來，都是供民眾免費停車，卻常被民眾批評停車雜亂無章，想怎麼停就怎麼停，不過從 9 月開始，免費停車制將走入歷史，市區主要道路停車格，採取平日收費，假日不收費的方式，希望藉此杜絕住家或店家，長期霸占停車格問題。

苗栗市長 邱炳坤：「苗栗要實施路邊停車收費辦法，要做車輛的管理，停車的管理，我想管理才是目的，我們從 9 月 1 號開始，我們的路邊收費，每半個小時 10 塊錢。」

對於路邊停車要開始收費，民眾反應兩極，有人認為，使用者付費十分合理，也有人認為景氣不好，什麼都要收費十分不便。

民眾：「贊成啊！使用者付費。」

民眾：「應該比較方便吧！不會被占用停車位。」

民眾：「現在景氣又不好，我們都那麼辛苦賺錢，1 個小時沒有多少錢，然後動不動什麼都要繳錢，對我們覺得很不公平，(會不會擔心生意受到影響?)會。」

苗栗市公所指出，如果有民眾有長期租用需求，可使用「停一」及「舊苗農」停車場，但市區主要道路不開放月租，市公所也協調警方配合，在收費制實施後，也會加強取締違規停車，同時呼籲鄉親遵守交通規則，以免接到罰單、荷包又要縮水。(2015-08-26)

大雨致路基塌陷 國姓三合路進出受阻

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺 南投國姓】

南投縣國姓鄉 25 日傍晚開始，就下了一整晚大雨，造成南港村三合路路基塌陷，將近 40 公尺長，由於山上有香菇等農產品，等著運下山，國姓鄉公所緊急調派挖土機，開闢便道，根據鄉公所工務課估計，修復經費約需 650 萬元，但國姓鄉公所，今年已無災害預備金可動支，希望南投縣政府能協助。

經過一個上午的努力，挖土機終於搶修出一條通道，目前人員可以通行，當地村長表示，雖然山上常住戶只有 3 戶，但有很多農民是每天通勤務農，山上也有很多，新鮮農產品要運輸。

國姓鄉南港村民 楊先生：「就是昨天晚上下大雨，沒辦法出來看，早上是有人出來要，要運輸香菇才發現的，他很早出門。」

國姓鄉南港村長 彭偉政：「有 3 戶人家就對了，農產品有很多，上面有香菇寮、木耳寮、竹筍園、梅子園，什麼都有。」

國姓鄉公所工務課表示，初步估計，便道經費約 10 萬元，而整條道路復建部分，需要 650 萬元，但公所已經沒有預備金可動支，因此希望南投縣政府，可以協助後續道路復建工程。

國姓鄉長 丘埔生：「配合縣政府永元橋的重建，所以 130 萬，都匡列到永元橋那裡，所以目前為止來說，公所都沒有災害準備金，包括這個搶修，包括這個復建，都要拜託我們的縣政府。」

南投縣議員 吳國昌：「我會來督促縣政府，要來支援國姓鄉公所，因為這是臨時發生的天災，一定要讓我們的民眾，感覺到我們政府施政的效率。」

國姓鄉公所指出，雖然經費需要再籌措，但是便道完整性不能拖，所以會與廠商協調，在路面修平後，就會先以碎石填補，再鋪設便道柏油路面，南投縣副縣長陳正昇表示，希望鄉公所盡速將災害情形，呈報給縣府，相關單位會立即前往勘查，關於復建費用部分，縣府會盡力協助，讓農產品運輸不會受到延誤，村民也可以安心出入。(2015-08-26)

小地主大佃農 涂旭帆有機栽種創佳績

【文／轉載自客家電視台／黃文焄 新竹】

為了種植有機蔬果，新竹縣民涂旭帆，以小地主大佃農方式，在尖石山區承租 2 公頃農地，並學以致用，以有機方式栽種無毒蔬果農作物，雖然目前小有成就，但他不因此自滿，希望未來取得認證，讓民眾食用安全的蔬果。

被颱風吹倒奇異果苗，以熟練技術，將固定枝幹的竹子重新整理，他是 29 歲，返鄉青年涂旭帆，從中興大學園藝系，碩士畢業後，雖然家人反對他從事務農，但為了堅持自己的興趣和理想，3 年前一個人到新竹承租農地，從事高山蔬果務農的工作。

青年農民 涂旭帆：「台灣長期已來觀念，都認為說務農比較辛苦，然後賺不到錢，甚至社會觀感，是比較低層一點的行業，可是我覺得，其實農業不應該這樣子，其實我覺得農業，它是可能是一個很愉快，然後它也是一個社會責任感的很重的行業。」

當初為了將承租的土地，變成適合有機植物生長環境，除了以生物製劑，抑制病蟲害外，還要不斷地將土質翻鬆，涂旭帆表示只要不怕失敗，一切辛苦都是值得的。

青年農民 涂旭帆：「我覺得，農業初期投入的時候，它的一些成本，還有剛開始一些失敗的經驗，要一開始就成功，不只要努力還要一點運氣，前面 1、2 年，還是要有很辛苦的心理準備，我覺得，這是務農前面比較辛苦的地方。」

目前涂旭帆所栽種的奇異果，高麗菜等高冷農作物，藉由新竹縣，農會直銷站的平台，在客家保存園區，新瓦屋市集銷售，未來計畫取得有機認證，以及產銷履歷證明，讓民眾更能食用安全與健康的蔬果。(2015-08-26)

東豐快速道重新環評 有條件通過

【文／轉載自客家電視台／李新隆 台中】

台中市的東勢豐原生活圈，快速道路興建案，因先前的環評有瑕疵，今年 2 月，被台中市訴願委員會勒令停工，必須補正環評，台中市環評委員 25 日下午，就針對此案，重新召開環評會，經過多數委員投票結果，原本全部工程，都可動工的開發案，改成沒有爭議的工程，可以先行施作，有爭議的部分則必須再經過第二階段環評，而先前停工的跨大甲溪段工程，最快 9 月底就可以復工。

爭議多時的「東勢豐原生活圈快速道路」，終於又進入環評審查，19 位環評委員全部到齊，聽取當地民眾表達正反意見。

山城國道四號促進會召集人 吳振嘉：「現在豐勢路平日上下班時段，及假日已有塞車現象，大型活動如新社花海季，更是動彈不得，豐原東勢快速道路，一定要盡快完成。」

石岡反隧道自救會總幹事 張相淙：「我們金星里不希望成為小林村第二，現在最近發生的新店烏來，請大家有良心，替我們石岡金星里想看看，只要有下大雨，不管是哪一條溝都有土石流。」

東豐快速道的重新環評可說是一波多折，原本 8 月 6 日就要召開的環評會，卻因開發單位提供的資料不足，導致無法審查，8 月 21 日的現場會勘，又發生台中市政府，不讓環評委員下車會勘的情況，有委員在會議上就認為，沒有充分溝通，就要環評委員背書，3 名委員因此憤而離席。

環評委員 林子凌：「一個案子好過的先過，不好過的我承諾進二階(環評)，一個環評案，你可以有兩個行政處分嗎?更慘的是，我們經過提醒之後，他說那個承諾不算有條件，所以根本就是無條件讓它通過，他現在在念的有條件部分，是完全沒有經過探討的，非常粗暴。」

最後經過多數委員投票後，有條件通過東勢豐原生活圈快速道路的環評案。

台中市環保局副局長 吳東耀：「東豐快速道路，通過環境影響評估審查在 3、4、5 標的部分，維持一階(環評)，1、2 標的部分，依開發單位的環評承諾，進入二

階(環評)，這個案子我們就通過了。」

對於這次環評的結果，石岡及東勢的居民都表示可以接受，而先前停工的第 4 標，也就是跨大甲溪段工程，最快 9 月底就可以復工。(2015-08-26)

日治半世紀 對台灣影響仍在在可見

【文／轉載自客家電視台／廖期錚 林敬祐 綜合】

日本統治台灣半個世紀，對於台灣的客家人，也帶來不少影響，最明顯的就是語言的融合，以及客家人分布的版圖，而在國民政府遷台後，學者表示，由於統治方式以及族群問題，再度造成南北客家人在政治立場上的差異，影響相當深遠。

花蓮縣壽豐鄉，在日治時期，是不折不扣的日本移民村，儘管二戰結束已經 70 年，到現在，還保留不少日本式的建築。

記者 廖期錚：「現在我們站的地方，就是豐田神舍的遺址，現在已改成碧蓮寺，其實在 100 年前，日本為了要開發東部資源，進行一連串的東部移民措施，從西部招募許多工人開發，其中有不少是客家人。」

壽豐文史工作者 羅清吉：「土地資源可以種的，就盡量種甘蔗、種菸葉，山上可以採的，當初從樟腦一直到檜木。」

83 歲的當地耆老徐展東，父親當年就是跟著日本的招募，來到東台灣開墾定居，最典型的例子。

花蓮壽豐鄉耆老 徐展東：「(日本人)開墾這麼大片地，開墾不來，就要招募人做，我爸爸在西部種田，三餐不濟，才坐船從基隆到花蓮。」

不只讓客家二次移民，連現在常聽到的外來語，番茄、西裝等，也是日本統治 50 年之中，帶來的一種「語言的融合」。

中研院台史所研究員 鍾淑敏：「有些是日本原來的語言，有些是從日本來的外來的語言，譬如說昆布、卡車，類似這樣，像這些東西就會變成台灣話的一部分。」

然而在 1936 年至 1945 年，因應對中國作戰，以及太平洋戰爭，需要大量士兵，日本開始對殖民地，進行皇民化運動，曾一度讓台灣的母語面臨危機。

國史館協修 林正慧：「對新一代的人是有所影響的。」

所以那時候國民政府來，就是有提到說，其實新一代人都不太會說，自己的母語，不管是福佬或是客家話，為了提高戰力，防患敵軍侵擊，駐台國軍第七十 軍，舉行野營演習，國共內戰發生後，國民政府遷台，也再度帶來一批，為數不少的客家移民，研究客家歷史的學者強調，這群外省客，也與桃竹苗等中北部客家人逐漸融合，讓台灣客家與中國原鄉連結，但也造成日後南北客，在政治立場上的差異。

國史館協修 林正慧：「所以北部客家對執政者，或者是對中原客家，對中國原鄉，他們有更多的(認同)，他們可能已經根深蒂固認為，我們就是這樣一個血統過來的。」

「中華民國萬歲！」

二戰、國共內戰，接連的兩場戰爭，牽動世界的局勢，也改變了在台灣的客家人，即使至少時隔了半世紀，留下的痕跡至今仍難抹滅。(2015-08-26)

桃園客家文化節 酬神「平安戲」作主軸

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

2015 桃園客家文化節活動，25 日正式起跑，今年有 40 個客家社團，及藝文團體代表參與，桃園市客家事務局表示，這次主軸有平安戲、美食、文化展現等，還有桃園市 13 區公所，及社團參與的社區表演，希望結合在地資源，發揚桃園的客家文化特色。

「客家文化節正式開鑼！」

敲下大鑼，代表為期 2 個月的桃園客家文化節正式開幕，今年客家文化節，以發揚客家人酬神的「平安戲」為主，客家美食、客家社區文化為輔，大園區長表示這樣的巡演，也可以讓大園當地的福佬客了解自己的文化。

大園區長 呂水田：「客家人來到閩南區，都跟閩南人融合在一起，只要有客家民族在這邊，起碼給他知道，他原本就是客家族，來到我們這閩南族，大家能夠共榮共存在一起。」

龍潭區市政專員 陳春錢：「主要我們客家大戲，主要是說忠孝節義的故事，所以對我們年輕人也好，有很多感化的作用。」

桃園市客家事務局局長，蔣絜安指出，透過巡演於各區廟坪的，平安大戲，藉此讓地方熱絡，並藉由酬謝神明一年來的庇佑，祈求來年也能風調雨順、國泰民安。

客家事務局局長 蔣絜安：「希望將以前，我們客家族群在農業社會，很努力打拚，利用秋天來休息一下，歡慶豐收這樣的很好的習俗可以重現就對了。」

這次 2015 桃園客家文化節，還邀請了桃園市各區公所，及 40 個客家社團，及藝文團體參與，2 個月的活動中，各區公所及社團，有不同的客家活動呈現，讓民眾可以到各地，看到在地資源，發揚桃園客家文化特色。(2015-08-26)

二戰結束「灣生」返日 愛台情懷不減

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐 林敬祐 花蓮】

「灣生」指的是甲午戰爭後，台灣割讓日本期間，在台灣出生的日本人，對當時的日本本國人來說，這個稱呼還帶有歧視意味，這群數以萬計的灣生們，從小在台灣出生長大，二戰結束後不得不回到，可能從未去過的「母國」，甚至還被當成二等國民，因此多年後，仍是對台灣有著深厚的感情，認為這邊才是他們的故鄉。

用流利的日語和先生閒話家常，從小在花蓮鳳林土生土長的溫細綢，卻具有 2 分之 1 的日本血統，來自於出生後不久，便由客家人收養的灣生爸爸。

灣生後代 溫細綢：「有時候我們姊妹會很調皮啊！他說要是我的日本個性被惹毛，你們會被我打死。」

和日本親人早已失去聯絡，但若問年過 80 的溫細綢，自己是哪裡人，她便忙著在戶口名簿裡，試圖尋找任何蛛絲馬跡。

灣生後代 溫細綢：「我也不知道啊！（啊！你又會說客家話？）我就客家人啊！我爸爸就過繼給台灣人啊！」

二戰結束後，在台灣日本人因為日本戰敗，不得不強制遣返，前身為日本移民村的鳳林鎮，現在還是隨處可見，日本人遺留的痕跡。

記者 陳沿佐：「這個民國 6 年蓋的神社，經過這麼多年，裡頭的神社已經壞掉了，外面也重建過，不過對很多當時在台灣出生的日本人來說，回到這邊，他們還是會想起，當時故鄉的樣子。」

當時的警備所仍保留完好，但功能已經大不相同，離鄉背井來到台灣，開創新天地的日本人，儘管生活艱苦，但至少未來掌握在自己手中，沒想到戰後失去一切，回到「母國」日本，竟被當成二等公民。

花蓮縣鳳林鎮北林三村社區發展協會總幹事 李美玲：「他們只能帶走一條床單，然後 1 千塊跟相片之類的，那他們帶走的 1 千塊，是要買船票回去，而且他們當

時候回去，日本為了擔心他們，帶傳染病回來，所以他們回去之後，要先被隔離在，一個叫台灣村的地方，3 個月後你確定沒有生病，還活著你才可以出來。」

「日本人留下來的房子，只有前面而已喔！後面是被人拆掉之後，自己才重新整理過喔！」

日式房舍庭院中的花草樹木，大多都是多年前，日本人親手種下的，甚至連日本先人的墳墓都還保留在原地，房子外觀沒多大變動，卻早已換過新主人。

花蓮縣鳳林鎮北林三村社區發展協會總幹事 李美玲：「那時候移民過來，很多人是在這邊土生土長，他在這邊出生，在這邊長大，在這邊讀書，甚至在這邊談戀愛，在這邊耕田，然後可能到 2、30 歲，甚至 是 10 幾歲的時候，突然被通知說，不好意思你們戰敗了，你們要回到一個，他們可能從來沒有去過的地方，叫作母國日本，所以他們其實心中都認定，這裡才是他們的故鄉。」

「去年寄信來，90 幾歲、95 歲還是多少，可能過世了。」

一張張的明信片，捎來的是灣生們，對台灣這塊土地的牽掛，念念不忘的仍是幾十年前，在花蓮的港邊所經歷的生離死別，對心繫台灣的灣生們來說，這裡才是故鄉。(2015-08-27)

詔安客家文化節 緊鑼密鼓籌備中

【文／轉載自客家電視台／李新隆 雲林崙背】

客庄 12 大節慶的詔安客家文化節，將於 9 月 26 日開始，分別在崙背、二崙，西螺等地舉行，這次的活動規畫 8 大主題，有文化、產業、童玩、祭祀等，雲林縣文化處，27 日舉行了籌備會，要了解各單位目前準備的情形。

每年從中秋節前夕，為期 1 個月的詔安客家文化節，都會在雲林縣的，詔安客家庄展開，為了讓活動能完美呈現，雲林縣文化處，邀請各承辦單位，召開第 2 次籌備會。

雲林縣文化處副處長 陳美燕：「我們可以動動腦想看看，今年可以有什麼讓小朋友，覺得有趣味性也來參加，來認識我們詔安客家的文化。」

崙背崇賢寺總幹事 李日凱：「(丟米籬)不是任何人都丟得過去，若是要讓小朋友來做互動，我們就要做一個模型比較小的。」

今年負責開幕活動的，詔安客家文化館，還特地製作一個超大的手搖鈴，除了展現他們的創意，也要讓民眾回憶過去的童年往事。

詔安客家文化館館長 李日存：「這個實在不好做，做很多個都失敗，最後才和師傅研究，用這樣的方式做出來，能搖而且又大聲，這是我們詔安客家文化館，其中一個創意而已。」

雲林縣文化處副處長 陳美燕：「9 月 26 日開始，有為期大概 1 個月時間，我們集結了，崙背、二崙跟西螺客庄，我們在地詔安客家特色，規畫 8 大主軸的活動。」

距離 9 月 26 日，剩下不到一個月時間，8 個承辦單位正緊鑼密鼓籌備中，文化處表示，這次的活動有別以往，內容絕對精彩，會讓民眾有耳目一新的感覺。(2015-08-27)

桃園蘆竹義民分廟 擴辦祭典慎終追遠

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

桃園市蘆竹區住著一群詔安福佬客，100 多年前，他們從新竹新埔義民廟分香，成為繼平鎮之後，全台第 3 座義民廟，雖然他們現在已經被福佬化了，但鄉親們表示，他們沒有忘記自己是詔安客，今年會擴大辦理義民祭典，表達慎終追遠，還有不忘本的意義。

中元節普渡，誦經師以不太純熟的詔安客家話誦經，蘆竹區義民廟的榮譽主委邱進賢表示，雖然現在他們都已經成為所謂的福佬客，4 年前，他們重新依循先人的客家祭祀儀式，先在蘆竹區五福宮祭祀，義民祭當天，再去新埔義民廟祭祀。

桃園市蘆竹區義民廟榮譽主委 邱進賢：「義民節這個方面，我們也很重視，我現在怎麼把，我們河洛庄的客家廟，怎麼去發揚，現在是我們要思考的方面。」

已有 189 年歷史的蘆竹義民廟是第二個，從新埔義民廟分香出來的廟宇，廟方主委指出，今年他們也要回到新埔參與義民祭盛會，希望能夠追本溯源，讓蘆竹地區的詔安客家人不忘本。

桃園市蘆竹區義民廟主委 曾文敬：「我們希望這樣的一個慶祝活動，讓我們在地的一些客家的族群後代，都能夠來了解，這樣的一個客家性質的廟，在閩南地區那麼將來，要怎麼樣能夠繼續發展。」

文史工作者 蔡武晃：「其實詔安人在桃園的影響，不只有在族群，其實他還影響到了，桃園的一些泉州人、漳州人，他們在祭典儀式上的一些科儀，那其實這些東西，其實很多，都是從詔安人那邊來的。」

文史工作者指出，目前蘆竹區邱、黃、呂等家族，算是當地的客家大姓，雖然現在被同化，但在祭祀儀式與用語，還是可以看見詔安客家文化的蹤影，地方耆老希望，透過這次的義民祭典，讓地方的客家人走出來，了解自己的過去，也放眼未來對於客家文化的保存與發揚。(2015-08-27)

頭份鎮改制為市 門牌更換以貼紙取代

【文／轉載自客家電視台／鍾志明 苗栗頭份】

苗栗縣頭份鎮公所將在 10 月 5 日改制為頭份市，雖然在資源與各項權利義務上沒有改變，但大多數的鎮民還是覺得開心，只是受到苗栗縣財務不佳影響，改制的各項開銷，鎮公所決定以省錢為主，其中最大筆的門牌更換費用，原本全面更換改為用貼紙取代，其餘僅公文系統變更即可，將改制經費，從原本預估的 400 萬元，降至百萬元以下。

一棟棟興建中的大樓，越來越繁榮的街景，苗栗縣頭份鎮近幾年發展迅速，立法院通過地方制度法修正案，彰化縣員林鎮改制為市之後，也將在 10 月 5 日正式改制為市，只是原本所有更名的費用，合計約 400 萬元，頭份鎮公所考量苗栗縣財政困境，決定變通處理。

頭份鎮長 徐定禎：「本來我們預計要改門牌啦，但是我想就不改了吧，就不改了吧，我們可能會用貼紙的方式，直接把鎮把它貼為市，就改一個字嘛，我想就不要再浪費了。」

頭份鎮公所表示，路標、公共設施等，必須標註名稱的牌銜，將進行改字更換，相關戶政公文系統等，也必須進行調整，至於占改制經費最多的家戶門牌費用，鎮公所決定以貼紙處理，鎮民身分證則不進行更換，整體計算後，改制費用可以降到百萬以下，對於改制多數鎮民樂觀其成，更有民眾已經先把信封上的自宅地址，直接改寫頭份市。

頭份鎮民 高先生：「頭份市仁愛里仁愛路仁愛街，(門牌)就用貼也好，(用貼也可以，沒有意見?)沒意見都可以，要省錢沒有關係啦。」

頭份鎮長徐定禎表示，經過數十場的里民大會及基層座談會，發現大多數的鎮民，對於改制為市十分期待，因此順應民意，但考量縣政財政不佳，頭份鎮也有相關經費仍卡在縣府，因此以節約方式辦理，只是門牌貼紙，究竟是要整張更換，還是只將門牌上的「鎮」，改成「市」即可，鎮公所民政課人員表示，還要再討論。(2015-08-27)

王乾坤有機種植 全靠現代化管理

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東萬巒】

屏東縣萬巒鄉沿山休閒農業區，一位從化工廠退休的有機農王乾坤，在 2 甲多的土地上，種植玉荷包、火龍果以及番石榴等水果，除了堅持有機栽種，還懂得現代化網路管理與行銷，因為有機栽種的水果品質好，就連總統府指定購買他的水果，訂單也要等上一年。

有機農 王乾坤：「整片就像原始林一樣，我們買的時候，整個樹上都是爬藤類，樹大概一半都是死掉的。」

王乾坤在民國 85 年，以法拍購得萬巒鄉，廢耕多年的農地，經過整地，重新規畫為果園，他也從慣行農法轉型為，有機農法耕作。

有機農 王乾坤：「你不噴農藥，什麼蟲魚鳥獸、蝶啦、蛙啦，什麼都來了，那你在這裡面，才是享受大自然。」

沒有化學肥料及農藥，是王乾坤築夢的農園，經過整頓之後，種火龍果、芭樂與無花果，原本兩樓高的荔枝樹，矮化成與人等高，是他玉荷包好吃的重要原因。

有機農 王乾坤：「你看那矮矮的樹，那其實已經 30 年的樹，總統府他們要找送禮的東西，上網去看我的東西，網路評價這麼好，所以他就向我訂購我的玉荷包，而且滿不錯的，第 2 年，說他要更多的幾倍的量，我說你訂得太晚了，我這裡都是接預約的單子。」

王乾坤 85 年，從菜鳥有機農，至今累積了豐厚的知識與經驗，現在也可以指導菜鳥了，在農舍前的樹下聊有機，帶人步行果園逐一解說，走在他安全無毒的果園裡，可以看見他堅持的決心。(2015-08-27)

二戰時期 日本拐騙女性成為「慰安婦」

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠 徐榮駿 鍾淑惠 台北】

二戰時期，日本政府透過捐客，拐騙台灣婦女到中國、東南亞等地擔任慰安婦，聯合國則將慰安婦定義為軍事性奴隸，是違反人權與人性的作法，而這些歷史片段，也在近期反課綱爭議中，引起外界討論，長期幫助慰安婦阿嬤的婦女救援基金會表示，日本政府自始至終，不道歉也不賠償，婦援會追蹤紀錄的 58 位台籍慰安婦，目前只剩下 4 位在世，還等著日本政府的道歉，還他們一個公道。

穿著空姐的制服，戴上假髮，有模有樣的示範逃生須知，來自桃園中壢的吳秀妹，19 歲被賣到家，23 歲被送到中國廣東，做慰安婦。

被拐騙到海南島的盧滿妹，是新竹縣湖口鄉人，因為得了瘧疾和懷孕，回台後孩子夭折，晚年幫警察洗衣服，維持生計，為了撫慰盧滿妹的心情，婦援會曾安排阿嬤，擔任一日警察。

婦女救援基金會執行長 康淑華：「傷害可能不止是來自於，她當年可能，曾經遭受過的身體傷害，那個傷害還包括，比較是更無形的其實是她自己，精神生活跟家庭生活，婚姻生活的影響，然後我們不要她們帶著很多的遺憾跟悲傷，離開這個世界。」

1937 年太平洋戰爭擴大，為了解決國際反彈，日軍性侵占領區婦女，日本政府透過捐客，役場即是現稱的區公所，用餐廳洗碗工名義招收年輕女性，到海外成為慰安婦，日本政府一度推說，慰安婦是商業行為，直到日本國會議員，揭露 3 封電報內容，才讓日本政府不得不承認，慰安婦存在，但這些資料隨即被毀損。

中央研究院研究員 朱德蘭：「這樣畫得什麼都沒有，那你能夠研究什麼，你從這邊無從研究起，這就是一種反證，證明就是說他們，這種慰安婦慰安所，這個問題的發生，日本人是難推責任的。」

1991 年韓國前慰安婦，要求日本賠償後，台灣的前慰安婦也公開站出來，1995 年日本設立亞洲女性基金，募集民間 50 億元日幣賠償，但並非代表日本官方，而後受害的東亞 10 多個國家，聯合提起的慰安婦求償訴訟，最後也是敗訴收場，日本政府的態度，仍然閃躲。

婦女救援基金會執行長 康淑華：「那日本自己的官房長官，也就是河野，曾經(1995年)有一段談話，日本政府的確，當年有參與這樣一個制度的設計，那他們對這些婦女的處境，感到非常的痛心，可是非常重要的一點是說，他其實這段談話，並沒有辦法真正代表，整個日本政府。」

吳秀妹、盧滿妹等，因為做過慰安婦，後半生受到病痛折磨，婚姻生活也不幸福，等不到日本政府一句道歉，就離開人世，然而近期反課綱爭議，牽扯出慰安婦議題，對於輿論只著重在，慰安婦自願或者被迫，婦援會表示遺憾。

婦女救援基金會執行長 康淑華：「民族主義，不走國族主義這樣的一個路線，只想要去製造一個，仇日或抗日的一個氛圍，那絕對不是我們想要走的，我覺得我們想要從一個，性別跟人權，跟女性人權這樣的角度，來談這樣的事情。」

婦援會表示，慰安婦不僅僅只是發生在 70 年前的歷史，更應該要作為借鏡，加強保障婦女人權，錯誤的一方也該認錯，讓這段歷史事實得到還原。(2015-08-28)

賴昌秀訓練弟子 致力傳承武術文化

【文／轉載自客家電視台／鍾志明 苗栗】

為了抵禦外侮，早期的聚落庄頭都會聘請拳腳師傅教村子裡的年輕人習武強身，雖然這樣的習武風氣，幾乎消失，但苗栗頭份鎮不少國小，至今還保有這樣的風氣，在當地耕耘武術多年的賴昌秀教練，就訓練出一批學生，不僅在各項武術比賽，表現搶眼，習武的同學更是品學兼優，允文允武，表現讓人稱許。

每個動作都是拳拳紮實，精準到位，這群年齡，從國小到高中不等的學生都是頭份鎮籍知名的國家級武術教練賴昌秀所訓練出來的弟子，從少林武術到太極拳、擒拿術，不少同學從小就跟著賴教練習武，更透過練武功，培養了好體格與好品格。

武術教練 賴昌秀：「那麼練武有兩個目的，一個就是農閒的時候，大家藉著練武，然後團結，團結大家的鬥志，第二個抵禦外侮，第三個就是休閒，所以早期的武術文化，台灣也有保留這些文化。」

今年賴昌秀教練的學生，參加中正盃少林拳道武術錦標賽，獲得 2 金 3 銀的好成績，由於全部選手都是頭份子弟，鎮公所特別頒獎表揚，而其中在短兵器比賽中，表現優異的邱太俊更是文武兼備，高中放棄第一志願新竹中學的他，選擇就讀中正預校，就是希望繼續發揚習武的優點。

短兵器三才劍選手 邱太俊：「練武可以提升自己的自信心，然後可以穩定心性，對讀起書來很有幫助。」

教起拳時，非常嚴格的賴昌秀教練表示，當年客家庄青年護衛家園的需求，或許已經不在，但能透過練拳鍛鍊心智，陶冶性情，更是重要的收穫，他也將持續在武術領域耕耘，也透過學校的平台，繼續發揚客家武館，鍛鍊青年體格與品性的功能。(2015-08-28)

阿善師武藝群英會 兩岸武術互交流

【文／轉載自客家電視台／李新隆 雲林斗六】

2015 西螺阿善師武藝群英會暨運動嘉年華，29 日將在西螺大橋旁的廣場舉辦，主辦單位雲林縣政府及中華民國體育運動總會，還特地舉行開鑼儀式，並請來中國少林寺弟子，交流兩岸拳腳功夫，也為活動揭開序幕。

位於西螺七崁頭崁的廣興國小，學生平日學習基本武術，不管打拳或兵器樣樣都行，而來自河南嵩山的少林武僧，年紀最小只有 8 歲，拳腳功夫更是了得。

少林武僧 趙鄭輝：「(練武辛不辛苦?)辛苦，(為什麼會很辛苦?)就是剛練的時候還不熟悉，所以就感覺有一點累，(練了幾年了?)3 年。」

西螺阿善師武藝群英會暨運動嘉年華，邀請台灣的武術高手與少林武僧，同場較勁以武會友，藉此發揚阿善師保鄉衛民的武術精神。

雲林縣長 李進勇：「今年的嘉年會，不但是本地的武術團體，一個大會串 一個大集合，同時還邀請到對岸，尤其是名聞遐邇的，少林寺的武僧團過來，大家進行武術的交流，我們覺得這是一個非常良好的互動模式。」

中華民國體育運動總會長 張朝國：「在雲林西螺，能夠設一個武術學院，我們就能跟少林寺來結合，希望我們兩岸把這個武術發揚到國際上。」

詔安客家人流傳一句話，能過濁水溪，難過虎尾溪，說明早年西螺七崁的武術，有多強悍，中華體總也希望武藝群英會能成為常態性活動，讓強身健體的武術，能在七崁繼續流傳。(2015-08-28)

中山市場疑海砂屋 暫緩施工鑑定安全

【文／轉載自客家電視台／鍾志明 苗栗】

苗栗縣頭份鎮公所爭取到客委會約 2 千萬元預算，要整修年久失修的中山市場，希望集中攤販美化市容，沒想到工程發包後，包商拆開 2 樓輕鋼架天花板，才發現原來的鋼筋混凝土樓板，水泥已經坍落，鋼筋裸露，原因是民國 70 年，取得使用執照的中山市場，可能是一棟大型海砂屋，目前鎮公所委由結構技師進行檢查，若建築無法使用，將可能走向拆除一途。

中元節的早市人潮不少，旁邊用鷹架圍住外，目前在整修的建築，就是頭份中山市場，不少民眾都期待著，整修後的新市場，只是卻沒想到，工人在拆除 2 樓原本的舊輕鋼架天花板之後，發現藏在裡面的水泥樓板，早已水泥脫落，鋼筋裸露，鎮公所初步判斷，整棟大樓可能是海砂屋，經補助單位客委會現勘後，決定先暫緩施工，先由結構技師，鑑定建築物結構安全性。

頭份鎮長 徐定禎：「如果說十分不安全的話，甚至如果是危樓的話，整個中山市場都不能使用，那可能就要朝，拆除興建的方向進行，如果說可以補強的話，我們盡量補強起來，繼續還是做中山市場使用。」

頭份鎮長徐定禎表示，鎮公所是在民國 101 年開始，申請客委會的補助計畫，102 年核定通過，經過反覆的計畫審核定案後，終於在去年底正式發包，沒想到今年動工後沒多久，就發現中山市場可能是海砂屋，若鑑定結果是建築不安全，客委會傾向收回補助款，但對爭取經費多年的，頭份鎮公所而言，無疑是一大打擊。

頭份鎮長 徐定禎：「要我們主動來撤銷，我們實在是很，不是很服氣，主要是我們辛辛苦苦，來來去去這麼多年了，現在也施工，發包施工了，現在說要補助不補助，我們要去哪裡找財源。」

攤販占住馬路中央擺攤，不僅堵塞交通，也有礙市容，只是攤商們怕民眾不進市場，寧願露天擺攤做生意，頭份鎮公所千方百計，希望整修市場，並增加停車與銷售空間，讓攤商遷入，讓市容可以更美化，卻沒想到發生海砂建築的狀況，只是中山市場興建已經 30 餘年，當年的公文早已銷毀，公所表示無從追究起，只能先等 2 個月後的鑑定報告出爐後，再做應變。(2015-08-28)

「照門公學校宿舍」列暫定古蹟 遭人破壞

【文／轉載自客家電視台／黃文堯 新竹新埔】

新竹縣新埔鎮照門日式公學校的教職員宿舍，是否登錄為歷史建築，目前仍在新竹縣古蹟審議委員會審議中，但 28 日卻傳出老宿舍的牆面遭人為破壞，讓文化團體非常氣憤，新竹縣文化局表示，宿舍已被列為暫定古蹟，對於破壞建築行為人，等同觸犯文化資產保存法，由於老宿舍位處偏遠，文化局未來將協請派出所，加強巡邏。

用來擋雨的木造雨淋板和門窗及支撐牆壁的竹子折斷，半面牆幾乎都遭到惡意損毀，現場還留下，支離破碎的木板和竹片，位在新埔鎮照門公學校宿舍，處於較偏暗地方，加上附近又沒有住家，因此文化團體研判，有心人士是利用夜晚進行破壞，因此表達嚴厲的譴責。

文化保護團體代表 許育綸：「今天看到這樣，我們實在感到非常的心痛，就是我們，文化資產保存運動過程中，在台灣常常見到的現象，就是每次已經在進行審議，甚至像這塊基地，又有共存的可能，還是發生這種情形，我們實在是感覺到非常的可惜。」

目前照門公學校教職員宿舍，經古蹟歷史建築，審議委員討論後，認為具有保存價值，因此將宿舍列為暫定古蹟，目前正在審議，是否正式登錄為歷史建築，而宿舍雨淋板遭人破壞，等同觸犯文化資產法。

新竹縣文化局局長 蔡榮光：「暫定古蹟，在我們文資法概念裡面，是古蹟的一部分，也適用文資法，所以我要鄭重在這邊，來跟各位鄉親來報告，現在已經進入暫定古蹟了，不能有任何破壞的行為。」

新竹縣文化局表示，依據文化資產法第 94 條規定，破壞古蹟者，可處 5 年以下有期徒刑、拘役或併科新台幣 20 萬元以上，100 萬元以下罰金，為了避免建築再遭破壞，文化局也將要求鄰近的照門派出所加強巡邏，也呼籲鄉親們在宿舍尚未決議，拆除或是保留前，絕對不能再破壞建築物。(2015-08-28)

台灣原創音樂決賽 43 組選手角逐大獎

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐 徐榮駿 台北】

已經創辦了 12 年，透過音樂創作傳承客家話、河洛話及原住民語等母語文化的台灣原創流行音樂大獎，29 日下午在台北市舉行決賽，今年的客語組共吸引 43 組選手前來角逐，進入決賽的 10 組創作者展現出多元曲風深獲評審肯定，最後由賴予喬所創作的「真正的自由是」一舉奪下首獎，現場表演獎則是由邱廉欽獲得。

身穿 007 風格的帥氣西裝，歌手羅文裕的「請說客語」，是從早期說母語，會被處罰的往事得到靈感，在歌詞中教大家簡單的客語生活對話，動感十足的編排，讓觀眾就像在看一場動作片。

參賽者 羅文裕：「講客家話的人口大量的流失，所以我想要是可以一首歌，把我自己很喜歡的電影元素，所以 007 也把它放進來，所以這次用這首歌，把客家話的音樂，我覺得要顛覆。」

鍋碗瓢盆通通搬上台，曾入圍金曲獎的邱廉欽，打扮成廚師在台上載歌載舞，名為「客家小炒」的創作，詞曲維持他一貫的生活化風格，但又融入了 RAP 及京劇等曲風，令人耳目一新，華麗的舞台表現，也獲得今年的現場表演獎。

參賽者 邱廉欽：「覺得需要多一點人回到母語創作，那我覺得，我們可能是一個微小的力量，但是我很開心，好像每一次在做客家歌的時候，就跟我們家距離又更近了一點。」

來自新竹新埔的王繼康已經在音樂界擔任 20 幾年的編曲師，這次由媽媽填詞兩人共同合作，一次就入圍兩件作品「頭擺的電影」，呈現過去無聲電影的氛圍，參賽歌曲將客語韻律配合電音，發揮實驗精神大膽玩音樂。

參賽者 王繼康：「我是覺得就是可以做，比較有創意的歌，因為客家的語言有七聲，然後也反而比較好發揮，比較不會侷限在國語上面。」

慵懶的嗓音，搭配一旁現代舞者的伴舞，糾結的動作，凸顯出今年首獎賴予喬參賽歌曲「真正的自由是」，歌曲中的意境，各組參賽者的創作風格，都不盡相同，

也展現客家音樂的多元風情。

評審 謝宇威：「從這個心靈民謠，到這個搖滾還有到電音，那還有到非常視覺的那種喜劇，像劇場式的表演，我覺得今年的表現也非常好。」

客委會主祕 廖育珮：「我們就是希望，可以鼓勵客家的歌手，還有創作者，他們可以有機會，站到流行音樂的大舞台。」

主辦單位表示，音樂是將族群特有的內涵，最快介紹給大眾的方式，以母語創作為主的音樂大獎，希望激發更多音樂人的創意，透過迷人的旋律，將傳統與現代交融，將文化繼續傳唱。(2015-08-29)

新埔義民祭登場 吳敦義期許推廣到國際

【文／轉載自客家電視台／黃文焄 新竹】

客庄十二大節慶之一的義民文化祭，29 日在新竹縣新埔義民廟登場，全台 32 座分香廟，也都回娘家參加盛會，還有上千位民眾，參與創意嘉年華挑擔踩街與會的副總統吳敦義，希望將台灣的義民文化發揚到全球的客家家庭，因此客委會將義民文化祭列為旗艦計畫，並提高經費補助，希望讓義民祭能邁向國際。

全台 32 座分香廟的黑令旗帶頭，讓踩街隊伍看起來格外有氣勢，緊接著是創意挑擔隊伍，擔子裡裝著是各自的當地農產品，在鑼鼓喧天聲中，踩街隊伍延綿約 1 公里，讓義民文化祭更加熱鬧。

出席活動的副總統吳敦義，也以清香素果等三獻禮祭拜義民爺，並推崇義民爺忠義和勇敢保護家園的核心價值。

副總統 吳敦義：「我們客家義民文化祭典，這個重要的活動，不僅僅成為台灣的特色，而且將來能夠發揚到全球，更廣泛的全球客家，大的家庭裡頭，也讓他分享，台灣義民文化祭典精華，跟它的文化的核心價值。」

客委會主委 劉慶中：「這次義民祭，十二大節慶活動之一，對去年的以前每年補助 500 萬，但是今年我們列為旗艦型計畫，希望這計畫這活動，可以邁向國際，所以我們今年補助 800 萬。」

而遠在花蓮富里鄉的竹田社區，還特地帶領小朋友學習，藉由參與活動，希望能傳承客家信仰文化。

花蓮富里鄉竹田社區發展協會理事長 陳勝駿：「國小學生來代表我們竹田義民亭，代表我們竹田社區出來，我們小朋友很努力參與演練。」

小朋友 徐子峻：「畢竟我是第一次參加這活動，然後我們又從花蓮來，感覺很新鮮。」

今年新竹縣文化局還特別準備 1000 個的義民平安符，兼顧了傳統與創新，分送給鄉親們保佑平安，而廟方表示，接下來會依循傳統，陸續舉行豎燈篙、放水燈

等民俗祭祀活動，也鼓勵年輕朋友能夠參與，希望更加認識客家傳統信仰。(2015-08-29)

「農創學院論壇」 產.官.學為農業找出路

【文／轉載自客家電視台／李新隆 彰化埤頭】

農夫的收入一向是相對弱勢，為了替農業找出路，彰化縣政府結合大專院校舉辦「農創學院論壇」，希望藉由產、官、學界一起集思廣益，為彰化縣的農業找一條永續發展的道路。

農夫日出而作日落而息，現在卻有很多現代人，反而嚮往這樣的純樸生活，只是農夫所得，不及上班族的一半，就連農家子弟也外出發展，使得農業經營壓力越來越大。

大葉大學副校長 張基郁：「沒有農業，一個社會就沒有文明，所以農業這個根一定要保有，在過去的基礎上，發展更精緻的農業，讓有限的農產品，價值也能夠來提高。」

竹塘鄉農會總幹事 詹光信：「農村青年回來要，多聞多聽多學多看，然後再去了解市場需求在哪裡，這是未來在成功方面，非常重要的一環。」

有鑑於農村人口外流及日趨老齡化，為確保農業能永續發展，彰化縣政府結合縣內 5 所大學以及 26 鄉鎮的農會舉辦「農創學院論壇」，共同為彰化縣農業找出路。

彰化縣長 魏明谷：「農業面臨的危機就是農村從事農作的人愈來愈大，年輕人都已經外流，透過我們農創的平台，讓年輕人能夠留在農村，為我們的農業來開創一片天。」

學者表示，由於長期重工輕農的政策，使得農村與都市的貧富差距愈來愈大，因此藉由論壇，讓農民與政府直接對話，並且透過產、官、學界集思廣益，希望為農業開創新的契機。(2015-08-29)

第 5 屆大路關研討會 聚焦音樂.文學

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 屏東】

第 5 屆大路關研討會 28 日在屏東縣高樹鄉廣興國小舉行，今年的研討議程以大路關的音樂與文學為主題，邀請學者及當地志工、文史工作者、學生等發表其所感受到大路關山歌與文學的內涵。

「大門聲」是六堆地區特有的傳統山歌，主要以清唱的方式，由演唱者自由即興地抒發情感。

旗美社大客家八音班講師 謝宜文：「他們都會隨口把它這些用念，用念的把它吟誦出來的，其實這個就是大門聲。」

大路關的微風，吹起了豐收的水果香味。

你會看到恩公廟，恩公的庇護，村民安居樂業。

童詩創作發表，兩位小朋友以細緻的觀察與天真浪漫的想像，完成了對於大路關地區的在地描寫。

廣興國小學生 鍾艾伸：「這個地方有很長的，歷史意義。」

廣興國小學生 鍾凱鈞：「很多漂亮的花，和很多漂亮的風景，我覺得很舒服。」

連續舉辦 5 年的大路關研討會已在當地掀起一股研究在地文史的運動，不少居民也訓練出極佳的論述能力，為大路關的生活文化與歷史典故，留下珍貴的研究資材。(2015-08-29)

融合傳統 vs.現代 客家服飾新穎時尚

【文／轉載自客家電視台／楊以諾 苗栗】

為了推廣客家服飾之美，實踐大學教師劉美蓮特別設計一系列融合傳統與現代的現代客家服飾，並在苗栗客家文化園區舉辦特展，共有 32 套客家創意服飾，以及當代服飾攝影相片，邀鄉親感受不一樣的客家服飾時尚風格。

不論是華麗風、簡約風或是女人夢寐以求的白紗，每一套服飾都融合傳統與現代的服裝設計，跳脫以往客家服裝的構成規則，呈現出另類的時尚風格。

客委會副主委 范佐銘：「這把客家人的文化和元素，全部發揮出來，我們現場看到那麼多年輕人來參與客家服飾的展覽，我想這是很好的開始，把我們客家生活美學展現出來。」

這次客家服飾展共 32 套服飾，分為初遇、越界、山水及再現 4 大系列，以客委會最新設計的客家花布為材料，結合當代服裝設計概念，設計而成，希望帶領更多年輕學生投入推廣客家的行列。

策展人 劉美蓮：「來帶動來引導年輕人了解客家文化，同時和時尚結合，讓他們覺得所學的東西，是和社會、產業、時尚結合。」

這次展覽，除了有動態的服裝走秀外，在園區的文創館，也完整陳列 32 套創新客家服飾，同時展出多幅傳統與當代服飾相片，讓鄉親一探客家服飾的演變史。(2015-08-29)

「瘋城計 傳客藝」 發現鳳林植物染布趣

【文／轉載自客家電視台／張國興 花蓮鳳林】

植物染是花蓮縣鳳林鎮，這幾年所發展出來的在地產業，利用植物的萃取汁液，染出各種不同顏色的布料，今年鎮公所舉辦的「瘋城計·傳客藝」系列活動的植物染展，將染布應用在生活用品上，還有非常罕見的柿汁染。

走進這次植物染的展場很有家的感覺，尤其是角落的這組床和休閒桌椅，整體看起來非常生活化，植物染再也不是給人只是一塊染有顏色的布而已，可以做出多樣與生活相契合的用品。

民眾 宋德福：「過程非常非常辛苦，採葉子，呈現出各種色彩，不同凡響，做出來的東西。」

這次展出的成果都是鎮公所舉辦植物染研習學員的作品，他們將染布做成許多生活用品，像燈罩、包包、門簾、抱枕等，其中掛在牆上這幾塊，看起來像樹皮的染布，雖然沒有做成成品，但因為稀少，而且非常費工，在學員眼中可說是寶貝。

參展者 劉春貴：「這個柿子染，是用生的柿子，還不成熟的柿子，壓汁，一層一層染上去，然後曬太陽，晒乾以後，再繼續第二天，再繼續的染，染上很多次以後，柿汁已經吃進去以後，打開來就會出現這樣的花樣。」

鳳林鎮的植物染，近年已經逐漸打開知名度，成為代表性的在地產業，不過有學員表示，他們年紀都已經大了，建議鎮公所繼續舉辦研習，多培養年輕一代，讓這項地方特色產業能夠不斷的延續下去。(2015-08-29)

日籍學員參加漢語研習 今日成果發表

【文／轉載自客家電視台／潘成旺 屏東】

國立屏東科技大學華語文中心，舉辦「日本奈良學園大學，暨屏科大華語文文化研習營」，有來自日本的 5 名大學生，及 5 名奈良地區漢語班的銀髮學員，來台參加 30 日舉行成果發表。

10 位來自日本的學生，用生硬的發音，跟著老師學中文經過了兩個星期的課程，今天要驗收成果了。

日籍學員 廣部卓史：「很多很多的東西學過了，比如說台灣的文化，原住民的文化，還有很多很多的地方我們看過了。」

不管是在恆春古城上猜海帶拳，還是在客庄伙房玩遊戲，為期 14 天的研習期間，除了課堂上的研習之外，學員也走訪了許多景點，包括六堆客家文化園區，與繪製美濃紙傘等等，而最讓日本學員念念不忘的，還是台灣的人情味。

日籍學員 大和稜子：「很高興特別的學生，很熱心親切幫助我，謝謝！」

屏科大國際學院院長 陳和賢：「主要的目的，給他們(日本)的年輕的一輩，到我們台灣來看看，來加強年輕人與台灣的連結。」

學員一一發表自己的學習心得，以及最喜歡的參訪地點，10 位學員中有 7 位表示，對客家文化產生了濃厚興趣，也約定好下一次，一定要再來台灣學漢語遊客庄。(2015-08-30)

用影像作紀錄 青年學子拍出鳳林之美

【文／轉載自客家電視台／張國興 花蓮鳳林】

花蓮縣鳳林鎮公所，30 日舉辦了一場攝影展，特別邀請鳳林鎮的國高中學生，提供攝影作品，希望透過影像紀錄，擴大與在地的連結，讓這群正值青春期的孩子們，對故鄉有更深一層的認識。

傳統的爐灶，早期農夫的蓑衣，這些和客家常民生活息息相關的攝影作品，都是鳳林鎮的，國高中生所拍攝的，這群孩子在今年 4 月份，參加了鳳林鎮公所主辦的，攝影研習活動，利用 2 個月的時間，觀察了生活周遭的事物，再利用相機做了最真實的紀錄。

學生 張華妤：「我在客文館的戶外公園，發現有一個斷掉的樹幹，然後就看到上面有一片幸運草，我覺得這是非常令人意外的發現，所以我就把這個畫面拍下來，然後我的作品名稱就叫意外。」

鳳林鎮公所每年都舉辦攝影展，但過去大多是邀請攝影協會，提供作品展出，缺乏在地性，再加上許多客家活動，參與的年齡層缺乏國高中生，因此這次希望透過影像，讓孩子更了解自己的故鄉。

鳳林鎮公所社會課課長 曾鴛美：「以往客家文化參與的年齡層，大部分都是年紀比較大的，或者是年紀很小的，跟著阿公阿嬤來，這次我們參與的對象，就是針對國中、高中年齡層的，讓他們透過影像，來認識自己故鄉的人、事、物。」

這次在鳳林鎮的客庄移民警察廳，共展出 28 件攝影作品，透過孩子們的眼睛觀察世界，在按下快門的同時，也希望能讓民眾看到不一樣的鳳林鎮。(2015-08-30)

大路關「四孤搶粿」 中元特有客庄習俗

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 屏東高樹】

「四孤搶粿」是屏東縣高樹鄉大路關地區，特有的「度孤」儀式，主要是在普渡過後，由村民搶食祭品，以祈求平安賜福，相傳在清乾隆年間，大路關開庄以來就延續至今，是歷史悠久且相當特殊的中元祭典習俗。

順天宮的乩生一聲令下，四孤搶粿的活動正式開始，在一陣慌亂中，廟前廣場上的水果，紅粿被掃蕩一空，有人搶到兩手滿滿相當興奮，也有人兩手空空白忙一場。

搶粿民眾 李小妹：「很恐怖！因為被擠出來。」

搶粿民眾 李小弟：「因為全部人都進去，就被擠出來。」

由廟方築起的高台上，有人不斷拋撒，用糯米做的蘭齋給民眾，相傳這個做法，是要讓晚到，而無法分享祭品的孤魂，也能夠果腹充飢。

大路關民眾 李菊香：「給那些晚到的好兄弟，沒搶到東西，沒東西可吃，蘭齋可以讓祂止飢。」

四孤搶粿活動，在大路關已經有兩百多年歷史，幾年前曾經中斷停辦，不過在文史工作者的建議下又恢復舉行，四孤搶粿因為有獨特在地性，及特殊的生活文化價值，目前已被屏東縣政府，公告登錄為民俗文物。(2015-08-30)

慶祝義民祭 挑擔踩街喜迎創意神豬

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

觀音及中壢，為今年義民祭典聯庄區，為了發揚前人挑擔奉飯的精神，桃園市客家事務局，以及聯庄一起舉辦，挑擔踩街暨喜迎創意神豬活動，由桃園市長 鄭文燦與聯庄爐主，帶領上千信眾及觀音周邊國小，幼兒園孩童參與，從觀音區甘泉寺出發，沿途鑼鼓喧天、鞭炮聲不斷，為義民祭活動帶動高潮。

上千人的踩街隊伍，經過觀音市區，所到之處熱鬧非凡，大人小孩一起挑擔，以虔誠心情踩街，附近居民都感到相當開心。

觀音市區民眾：「15 年才一次，又那麼熱鬧。」

這次活動，由桃園市長鄭文燦帶領踩街，鄭文燦說民眾都以最虔誠，神聖敬重的態度，來參加活動，隊伍中也有父母親，帶著孩子一起來，希望透過活動，讓他們明白義民祭的意義。

桃園市長 鄭文燦：「今年的挑擔踩街呢，我們特別請小朋友，小朋友一起來參加，讓他們體驗我們的先民，非常刻苦、非常認真的精神。」

小朋友：「我覺得挑擔很辛苦，我想到爺爺奶奶這樣很辛苦。」

今年的祭典輪庄，由觀音 16 里、中壢 4 里，結合桃園市府共同辦理，希望能將傳統的客家節慶，辦得更為莊重周全，而各祭典區，除了保存賽神豬傳統之外，新竹枋寮義民廟，也贊助了 5 米高的創意神豬，提供給現場民眾祈福，要把平安幸福分享給所有人。(2015-08-30)

義民祭客家之夜 600 鄉親冒雨觀賞

【文／轉載自客家電視台／黃文焄 新竹】

新竹縣義民文化祭客家之夜，昨天(29日)晚間，在新埔義民廟前廣場舉行，以「義魄千秋」為主題，邀請國立台灣戲曲學院，演出義民軍保衛家鄉的事跡，雖然晚上天公不作美，下起大雨，但現場仍聚集了近 600 位鄉親，在雨中駐足觀賞。

氣勢磅礴的鼓聲，為義民文化祭客家之夜拉開序幕，緊接著廣東獅的跳樁表演，用精湛的技巧與純熟的動作，掀起了晚會的第一波高潮。

為了讓年輕一代能認識義民爺，文化局特別邀請國立台灣戲曲學院，用先民渡海開墾與義民軍保衛家鄉的故事，編排成戲劇，讓鄉親們了解先民打拚的歷史。

民眾 李先生：「今天義民祭很好，義魄千秋演得很理想，了解以前我們先民怎麼來的，如何努力(開墾)非常有意義。」

由於戲碼融入了現代劇场的表演觀念，使得傳統客家戲有了新的呈現方式，現場吸引了將近 600 位鄉親冒雨觀賞，文化局表示，這次新編的客家精緻戲劇，展現了傳統戲曲的多元性，希望藉由戲劇藝術的推廣，拓展年輕的觀眾群，維繫客家文化的薪火。(2015-08-30)

創意書櫃.發呆椅 感官刺激培養閱讀

【文／轉載自客家電視台／楊以諾 苗栗】

為帶動地方閱讀風氣，國內一家志工團隊，特別與知名書店合作，號召志工進駐苗栗貓裏客家學苑，製作一系列創意書櫃及發呆椅，並分送到苗栗各角落，期望能培養閱讀種子。

詳細解說這些書櫃椅子的發想，不論是火車頭、童話還是宗教信仰，每件作品都別有意義，期望透過感官刺激，培養小朋友閱讀習慣。

志工 鄭如晴：「在都市生活的人們，腳步太快了，很繁忙，來到這裡，那麼寧靜放鬆的天地，一定要將自己思考中的繁雜思緒歸零，從零開始，搭上這輛名為想像的列車。」

這是由國內志工團隊，結合知名連鎖書店，及苗栗在地藝文團隊合作，推出的閱讀活動計畫，號召 13 位來自各地的志工，利用廢棄桌椅進行創作。

以立國際服務執行董事 陳勝凱：「是不是在苗栗串聯起來，用發呆椅、書櫃，串聯起苗栗各地的有關閱讀的意象，我覺得大家對閱讀的觀念，也會提升對整個苗栗對外的形象或城市意象也會比較好。」

志工們分別運用 30 張廢棄桌椅，製作 9 大系列發呆椅及書櫃，將分送至苗栗市、銅鑼鄉等 9 個地區，打造苗栗另類的閱讀旅行路線。(2015-08-30)

告慰乙未抗日英雄 彰縣府辦追思公祭

【文／轉載自客家電視台／李新隆 彰化】

120 年前的乙未戰爭，八卦山之役死傷慘重，為了感念先民的英烈事蹟，彰化縣政府 31 日在八卦山，乙未保台和平紀念公園，舉辦追思祭典。

在彰化縣長魏明谷的帶領下，縣府一級官員及學生共 200 多人，一起向抗日烈士上香祭拜，並且獻花念祭文，場面簡單而隆重。

彰化縣長 魏明谷：「日本占領台灣的初期，我們在這八卦山脈，發生了抗日的戰爭，大約死了將近 5 千人，我們為了緬懷這些抗日烈士，今天彰化縣各界來這裡，舉辦這樣的祭拜儀式。」

為了緬懷先人，因保家衛國而壯烈犧牲，彰化縣政府於每年 8 月 31 日，在八卦山，乙未保台和平紀念公園，舉辦追思祭典，除了祭拜乙未年的抗日烈士，還包括明鄭時期的 2 位將軍，但學生對這段歷史並不太了解。

學生 蔡同學：「喔！鄭蔣什麼的，鄭蔣！」

學生 李同學：「紀念抗爭，(紀念誰?)蔣鄧二公，(還有勒?)喔！那個。」

1895 年 8 月，當時由吳湯興率領的客家義勇軍，和吳彭年所率領的黑旗軍，在八卦山與日軍對抗，而造成重大傷亡，1965 年八卦山，發現 679 具烈士的骸骨，彰化縣政府特別立碑安奉，讓他們的英勇事蹟能夠永遠受後人敬仰。(2015-08-31)

義民祭登錄文化資產 禁電子花車表演

【文／轉載自客家電視台／黃文焄 新竹】

每年義民祭時，新竹縣新埔鎮褒忠義民廟的廟前廣場，都會擺滿前 30 等獎的神豬神羊，許多獻祭者或信眾，更會聘請電子花車來助陣，「神豬、鋼管女郎」也因此成為每年義民祭的，焦點之一，不過義民祭今年 3 月，獲得文化部公告指定為無形文化資產，為了維護傳統民俗，廟方也決定，今年禁止電子花車再入場表演。

每年義民祭的重頭戲，是特等和前 30 等，上千台斤神豬，在褒忠義民廟獻午供，但也有不少民眾，卻是醉翁之意不在酒。

拿起相機猛拍電子花車上的辣妹，鋼管女郎的勁歌熱舞，也不斷炒熱現場氣氛，儘管警察就在一旁監看，但辣妹總是不斷遊走尺度邊緣，鋼管秀已成為不少男信眾，每年義民祭時最期待的主軸，只是為了維護義民祭傳統民俗神聖，不讓「無形文化資產」蒙羞，廟方今年決定嚴禁電子花車加入祭祀。

新竹縣文化局副局長 朱淑敏：「在今年終於指定為國定重要為民俗，所以我們肯定廟方，這樣子一個做法，同時我們也會持續，跟這個廟方來，包括整個祭典的祭儀神聖性，跟莊嚴性繼續做努力，以維護我們民俗文化資產。」

新埔褒忠義民廟總幹事 魏北沂：「文化部派評鑑委員到廟裡評鑑，因為前 2 年沒過的關係，是因為有電子花車，我們今年的時候，就全面禁止電子花車，進入義民廟廣場，用客家傳統音樂八音，來代替電子花車。」

但有桃園市觀音祭典庄的，神豬領調者表示，義民祭是由桃竹苗 15 大聯庄輪流祭祀，每 15 年才能輪到一次，對他們而言，神豬能入等又能獻給義民爺，是無限的榮耀，因此對於這項新規定頗多怨言。

觀音祭典庄總爐主 黃遠賢：「大豬打等，要到義民爺這裡獻給義民爺，他們(領調者)是希望熱鬧，電子琴帶著、八音帶著、大鼓帶著，熱熱鬧鬧，沿路風風光光，來到義民爺面前，所以這次電子琴不讓它們來，我們觀音許多信士，對我有頗有怨言。」

觀音祭典庄總爐主希望採取變通方式，若領調者堅持要請電子花車，會要求表演

者不得穿清涼服裝，改以晚禮服為原則，歌曲部分，也要以客家流行音樂或山歌，來取代電子舞曲，只是文化部將在義民祭當天，頒發無形文化資產證書給廟方，因此廟方人員格外謹慎，已事先表明，任何形式的電子花車，義民祭當天都禁止入內表演。(2015-08-31)

義民祭豎燈篙 竹長 18 公尺出動吊車矗立

【文／轉載自客家電視台／黃文焄 新竹】

新竹縣義民文化祭進入重頭戲，今天登場的是豎燈篙，為了保護工作人員的安全，今年首次採用吊車，在義民廟前廣場，矗立 3 根燈篙，要指引好兄弟前來接受普渡。

一大早義民廟工作人員，以繩索捆綁固定住，藉由吊車的掛鉤，在下雨天中，將竹子矗立在義民廟前廣場的正中央，觀音祭典庄表示，1 支燈篙的竹子，約有 18 公尺長，以往需要十幾位壯漢合作才能豎起，今年則採用吊車，讓豎燈篙作業更順利。

觀音祭典庄總爐主 黃遠賢：「我的想法是節省人力，也考慮安全的問題，今年請來吊卡(車)來幫助，希望平安順利來，讓今年義民廟的豎燈篙矗立。」

燈篙所懸掛的招魂旗、七星燈，以及韋馱幡等物件，指引陸地好兄弟，前來接受普渡，而每個懸掛物件，都具有特殊意義。

義民廟總幹事 魏北沂：「七星燈，等於像是光明燈的意思，另外一支是招魂旗，讓好兄弟能夠聽經說法，韋馱幡是一個將軍在那裡看守。」

廟方表示，在今晚凌晨子時，法師奏表後，就將 3 個燈篙物件開光升起，建議小孩 女生和懷孕婦女，最好不要靠近燈篙下，避免招惹好兄弟，而 9 月 1 日晚上 8 時將會放水燈，指引水中孤魂上岸接受普渡，以及 2 日神豬神羊獻午供活動，預估吸引 上萬人潮參與，讓義民祭典更加熱鬧。(2015-08-31)

加強本土語教學 教部推夏日樂學計畫

【文／轉載自客家電視台／陳欣淪 鍾淑惠 桃園.台北】

教育部去年底推出「夏日樂學計畫」時，有人認為是因為國教總綱，未把本土語文列入國中必修，才想在暑假提供國中加強本土語文方案，不過以 102 學年度來看，全台灣國中一年級總班數就有 9 千多班，但今年計畫僅 23 班申請，若想用這個方案，來彌補本土語文課程，仍有一段落差。

107 年將實施的 12 年國教新課綱，將國中本土語文課程維持現況列為選修，目前部分國中放入社團開課，供學生自由選擇，但就 2015 年兒福聯盟最新調查，國中社團被借課情況嚴重，近三成國中學生表示，一週社團時間不到兩節，更有一半學生提到，社團活動被挪作他用。

升學壓力下，本土語文課程被編排在不確定是否開課的社團裡，教學邊緣化，難怪許多母語教師反應，教育體制不重視文化傳承，今年 2 月出席本土語言貢獻獎典禮時，教育部長吳思華回應，部內將以「夏日樂學計畫」，來補強本土語文教學。

教育部長 吳思華 2015.02.06：「就是希望能夠將本土語言的學習，跟文化的學習，還有藝文的演練，當作是它的活動重點，那我們也希望透過這樣子的方式，讓孩子能真正有學習(本土文化)的動機。」

「乖孫子，你肚子會餓嗎？要吃阿婆做的菜包嗎？還燙的喔！」

「夏日樂學計畫」，對於國中推動本土語文課程來說，確實多了一道曙光，不排擠學期課程，在暑假開放學生參加，穿上戲服，用客語全程演出地方三級古蹟故事，桃園石門國中今年參與計畫，就以客語戲劇營為主題。

桃園石門國中老師 陳啟銘：「演出來的時候，學生學到的是一個最接近生活化的客語，然後自然而然他就會知道說，一些生活用語怎麼去講。」

桃園石門國中學生：「像這樣兩個禮拜上下來，時間應該算會比較充足，可是像是平常上社團的話，就是會比較擠，就像走馬看花。」

「出拳。」

為期兩週課程，不僅能演戲，還有練習空手道等有趣充實內容，讓學生更了解在地文化，也提升學習興趣。

桃園石門國中學生：「那些教授來，然後讓我們了解客家那些習俗還有文化，我覺得還滿有趣的。」

桃園石門國中教務主任 李達人：「當他有興趣的時候，他在後面他就會自己去鑽研，所以我們的重點是說，培養學生的這個興趣。」

然而像石門國中，這樣的例子卻是少數，今年各校申請狀況，本土語文方案，只有 17 間國中共 23 班開課，其中客語僅僅 5 班，分別在桃園、新竹，台南和高雄，其中 1 班還是河洛、客語合併，若與列入必修課程相比，推廣成效相差很大。

教育部國中小及學前教育組組長 許麗娟：「這塊我們會來鼓勵辦理，就是說因為我們畢竟今年是第一年，那明年的部分，我們其實也會再擴大辦理，所以或許有更多有意願的國中部分，他們就可以加進來。」

翻開「夏日樂學計畫緣起」，提到推動本土語文，一向是政府的重要政策，然而首次執行狀況和計畫目標仍有一段落差，今年國中開班數量之少，讓人不禁憂心，本土語言傳承更加岌岌可危，教育單位對於延續國中本土文化教育，看來還得多費心。(2015-08-31)

教部試辦「夏日樂學」 提升母語教學成效

【文／轉載自客家電視台／陳欣淪 徐榮駿 鍾淑惠 潘成旺 屏東.新竹】

今天是國中小學的開學日，這兩個月來，不少學生參與夏令營，教育部今年暑假，首次推出「夏日樂學計畫」，針對國中、國小，提供 2 到 4 週本土語文教學，和偏鄉學校補強教學，兩種方案申請，其中本土語文方案，設計營隊式課程，期盼學生提升學習興趣，以部分申請國小來看，教學成效比起學期間的本土語文課好，不過今年都會區，沒有國小申請。

近年來許多母語教師反應，國小學生透過一週一節制式課程，雖學會唱客家歌謠，卻無法以客語溝通，是客語教學的一大瓶頸，針對本土語文補強，教育部今年推出「夏日樂學計畫」，不同於學期間安排，要求學校規畫，生活化且活動化課程。位於屏東內埔客家庄的豐田國小，平時就以沉浸式教學，孩子透過密集活動訓練，能以流利客語，來介紹地方文化史蹟，上手工藝課程時，也和老師以客語交談。

「老師你剛剛有看到線嗎？我沒有，你自己再找找看。」

把本土語言落實在教學中，符合「夏日樂學計畫」目的，在本土文化情境裡，自然使用在地語言。

而位於新竹縣的東海國小，雖然沒有沉浸式環境，此次申請計畫，授課老師希望在無課業壓力的暑假，生活化教學，便將客語融入自然實驗裡。

「再把這一小塊玻璃蓋起來，蓋起來之後，要怎麼放呢？」

新竹縣東海國小老師 林伯殷：「客家文化，如果特別用教的時候，有點脫離我們生活，(所以)讓小孩上課時，我找些之前，我們上課的東西來教。」

「林同學。」

另外還安排製作童玩和活動，像是「鬼抓人」遊戲，就規定要用客語，念出同學名字，讓孩子快樂學習。

東海國小同學：「就是普通上課，就只有念課文而已，可是上這個，還有教別的，像那個一些自然的東西。」

這些課程安排，都是想提升，母語教學成效，可參考的範例，不過計畫中，本土語文方案，國小端客語部分，共 18 間學校，開設 20 班，其中桃竹苗屏，位於客家庄的學校，占了大宗共開 11 班，其它 7 個縣市，各開 1 到 2 班，特別值得注意的是，在客語流失較為嚴重的都會區，台北、新北、台中及高雄卻完全沒開設。

教育部國中小及學前教育組組長 許麗娟：「本土語言的部分，我們沒有設定，它是都會區或是偏鄉，所以完全是看(學校)計畫的提列狀況。」

現代孩子要學說母語，除了家庭之外，學校便是學習的重要場域，特別在本地語言環境較為弱勢的都會區，需要更費心推動，教育部表示，由於今年首次試辦，不少學校申請時未完全了解計畫精神，沒獲得核可，未來將鼓勵更多學校申請，讓更多國小學童，除每週一堂課程外，還能透過暑假時活動式教學，提升更多學習興趣。(2015-08-31)

扶輪社贈引擎吹風機 協助龍鳳溪環境清潔

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺 南投中寮】

南投縣中寮鄉清城護溪協會，成立這 2 年多來，默默地進行龍鳳溪的護溪工作，同時也投入，龍鳳瀑布的環境整理，為此南投扶輪社特別捐贈引擎吹風機，協助護溪及環境維護，協會成員也趁著這樣機會，展開龍鳳溪清理工作，讓捐贈活動更有意義。

揸起引擎吹風機輕輕一吹，就可以把落葉清乾淨，這樣的設備對於維護環境來說，可說是事半功倍，扶輪社表示，看到護溪協會志工，在環境維護上相當用心，所以特別捐贈這台機械，讓工作更有效率。

中寮鄉清城護溪協會志工 邱玉堂：「用這個掃把，掃一次，一支掃把差不多就壞掉了，因為說路程有很長，地也有很寬。」

南投扶輪社社長 簡睦池：「步道的樹葉很多，都是邱先生在掃，掃得很辛苦，所以再來送一個，這個是強力噴風掃葉機，用動力機械來掃樹葉比較輕鬆。」

除了引擎吹風機之外，南投扶輪社還捐贈了一台大螢幕電視，設置在龍鳳瀑布入口涼亭內，作為介紹鄉內景點，以及推廣環境教育的好幫手。

中寮鄉清城護溪協會理事長 蘇如輝：「裝這個液晶電視，還有這個護溪做一些告示牌，對我們護溪協會裡面幫助很大。」

南投扶輪社社長 簡睦池：「來維持維護這個環境，來讓所有全省這個遊客，可以更加喜歡來這個地方。」

清城護溪協會，平日積極維護河川生態，這次也藉機會呼籲遊客，愛護青山綠水，記得把垃圾帶下山，共同維護山林環境。(2015-08-31)

高普考客事務行政科 明年擬加考口試

【文／轉載自客家電視台／陳欣淪 鍾淑惠 台北】

公務人員高普考暨地方特考客家事務行政類科，從 102 年度就研擬要加考客語口試，但一直有不少爭議，延宕至今仍未實施，今天考選部表示在這個月將把相關討論案送考試院會審議，等到 9 月 23 日高普考放榜後，就能公告實施，最快明年年度高普考試將加考客語口試。

為了提供客家鄉親客家相關的公務需求，公務人員高普考暨地方特考，從 99 年增設客家事務行政類科，到 104 年已招考 57 名客家專才。

不過地方民眾一再反應，許多客家行政人員不熟悉客語，溝通困難，因此 101 年時就有學者建議要增納客語口試，考選部從 102 年研擬放入考科，一直到今年 6 月，總算得到多數考試委員的共識，確認將加考客語口試，也訂出相關規則，將由開缺地區，訂定招考人員所需的客語腔調。

考選部長 邱華君：「這次決定的就是說，口試如果是說，比如說，苗栗地方可能四縣腔比較多，三個口試官或一個口試官，如果這，為了這樣的人才，就可能用講四縣腔的委員來口試，這樣比較適合四縣腔人才的考選。」

目前擬定筆試科目數不變，加考一項口試，占分比重為筆試 90%、口試 10%。

口試將採個別考試，每位考生 20 分鐘口試時間，由 3 位口試委員，從對談來評定，考生客語聽說能力，未滿 60 分將不予錄取。

考選部長 邱華君：「口試委員大部分來自三個地方，一個是現在的官員，一個是像要用的，用人機關本身的官員，第三個就是我們的學者。」

八月甫上任的考選部長邱華君是苗栗西湖客家人，相當樂見加考客語口試後能帶給地方鄉親更貼切的服務，他也提到待考試規則確定後，將會交由行政院人事行政總處，鼓勵地方政府開設更多客家專責人才缺額，進而達到公事客語無障礙環境的目標。(2015-09-01)

義民祭改創意神豬賽 信徒憂傳統漸失

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

以新竹縣為大宗的養神豬行業，都敵不過時代的變遷，其它縣市更不用說了，所以今年輪值義民祭的桃園市，觀音、中壢聯庄祭典區，就選擇創意神豬的方式，然後結合祭典區內的 24 頭神豬參與祭典，希望以趣味、環保，和尊重傳統並重，只是信眾們都擔心，這樣的傳統，15 年後可能就在觀音中壢輪值庄消失了。

參與義民祭典，今年是第 4 次的黃老先生雖然已經 84 歲了，但他這 60 年來，都本著客家人敬重義民的心，每次輪值都自己飼養神豬，黃老先生表示，雖然現在養神豬的人少了，但是傳統可不能忘，只是現在養神豬不像以前，現在都採自然飼養，吃飼料 雞蛋，不強迫灌食，以最虔誠的心來「伺候」神豬。

義民祭觀音中壢聯庄信眾 黃哲章：「這是說誠意，我誠意要拜神，我不用灌食，灌的牠會痛苦，我這不灌食，牠自由吃，牠會比較安定。」

今年輪值的，觀音、中壢聯庄祭典區，總爐主黃遠賢說，時代在變遷，神豬漸少其實是預料中的事，由於觀音、中壢，沒有專門飼養的業者，大多是領調者，委託有養豬的朋友幫忙，現在能有 24 頭 400 斤以上的神豬參與，已是難得了，未來也希望能夠打破，千斤神豬才能進貢的觀念，讓有誠意養神豬的信眾也可以一起參與。

觀音中壢聯庄祭典區總爐主 黃遠賢：「15 年後，我相信大豬沒有很多，小豬不會少，比較小的豬來說，我也會鼓勵這些信士來殺，有這樣的敬神的心意有到，我認為最要緊。」

總爐主表示，除了神豬，今年還以創意神豬，結合藝術來展現民眾的誠意，希望在多元的方式下，讓義民祭的精神長存，也能夠讓現代與傳統並進，為義民祭系列活動，繼續帶出更豐富的文化色彩。(2015-09-01)

年輕人不願接手 專業養神豬逐漸凋零

【文／轉載自客家電視台／黃文焄 新竹芎林】

過去義民祭，各地信眾都會獻上神豬，表達對義民爺的敬意，在新竹的舊竹 120 縣道，還有不少人從事專業「養神豬」，其中芎林鄉就多達 20 多家，但隨著時代變遷，與動保聲浪的高漲，這項已有 170 年歷史的傳統，急遽式微，現在養神豬，可說已在芎林消失，因為老業者逐漸凋零，年輕人又不願意接手，讓養神豬傳統行業，可能在時代變遷下，自然走入歷史。

走進過去養神豬的「套房」裡，如今已是荒廢，除了還保留防蚊蟲紗窗以及電風扇外，圍欄外早就堆滿了雜物，這裡是神豬業者馮堯浪，過去的飼養區，業者指出一頭神豬，從 3、400 台斤開始飼養，而重量要上千台斤，至少得花上 3 年，並且要全年無休的辛苦照顧。

神豬飼養業者 馮堯浪：「每天陪牠，沒有過年沒日沒休假，不能離開，6、700 斤上去了，每天要電扇吹，還要打水霧讓牠涼，尤其吃又不能吃太多，怕牠吃太多消化不良，神豬就會沒用了，所以養神豬非常辛苦的行業。」

供養神豬對義民祭而言是一件神聖的任務，信眾們相信，能夠因此獲得義民爺的保佑，輪值祭典庄民眾，通常是在祭典前 3 個月，報名領調後，再向專業飼主購買神豬，但這幾年報名領調的民眾減少，因此飼養大戶的壓力相對變大，只能降價因應，以一頭 1300 台斤為例，以前可賣到 40 萬元，現在價格幾乎只剩一半。

神豬飼養業者 馮堯浪：「小豬抓回來養到大，養到上千斤來說，要 10 萬的成本，若有上千斤時，可以賣 15、16 萬，若到達 1100、1200 斤，可賣 17、18 萬，或是多一點 20 幾萬，但根本沒有經濟價值。」

神豬飼養業者 鄭保寧：「現在養豬沒有利潤，因為現在豬隻，要大量生產才有效率，我們養 1 隻 2 隻根本沒利潤。」

在芎林鄉的文山路也就是舊竹 120 縣道，過去可見，專業養神豬的招牌林立，但這些招牌近幾年已看不到，原因是年輕人不願意接手，讓曾經熱門的專業養神豬，在時代變遷下逐漸走入歷史。」

芎林鄉民代表 鄭昱芸：「可能邁進工商業社會之後，爸爸有自己的生意要顧，所以爺爺養豬的行業，就沒有想說那個時候，自然而然就斷掉。」

神豬飼養業者 馮堯浪：「長輩也老了年齡大，也不願意養，所以年輕人也不接手，像現在芎林鄉來說現在沒有了，以前多的時候有 1、20 家，養來養去全沒有了，要找一間都找不到，所以這行業漸漸的被淘汰。」

幾十名壯漢使出全力氣，耗費一番功夫，才將神豬拉進入籠子裡過磅，這是每年義民祭前，不少民眾期待看到的熱鬧場景，因為一旦神豬重量破紀錄，飼養者與領調者都會覺得光彩。

現在新竹縣僅剩少數散戶仍維持這行業，神豬祭祀義民爺的傳統，走入歷史或許已是在所難免，但不少虔誠的民眾仍覺得，如何將流傳百年的祭祀，改變成符合現代與年輕人願意接受的信仰文化，將是義民廟和輪值祭典庄，更要慎思的課題。(2015-09-01)

提供美濃便捷交通 「庄頭巴士」正式啟用

【文／轉載自客家電視台／曾宏智 高雄美濃】

為了使美濃居民有更便捷的交通，也把各景點串聯起來，美濃區公所規畫免費的「庄頭巴士」，2日上午正式啟用。

美濃庄頭巴士2日上午正式啟程，不少鄉親趕在第一天上車搭乘，透過12人座，小巴士的機動性，鄉親們以後到市區會更加方便。

搭乘民眾 劉永崎：「因為我們坐車也不用錢，心情很好，大家認識結善緣，交朋友這樣很好。」

搭乘民眾 馮張鳳英：「很舒服，椅子很好坐，冷氣很冷。」

目前庄頭巴士，規畫了「廣興、龍肚」與「中壇、南隆」兩條路線，美濃區公所表示，期望透過上下午各兩班的免費巴士，提供社區民眾和遊客更方便的交通網路。

美濃區長 謝鶴琳：「規畫這個庄頭巴士，讓我們的長輩，讓我們的鄉親，以後出入，到醫院看病，要買東西，要到行政區我們區公所洽公，以後會更方便。」

美濃區公所表示，庄頭巴士，除了行駛較偏遠的聚落，也串連中正湖、客家文物館等著名景點，方便遊客坐巴士進入庄頭深度旅遊，而公所也將在營運3個月後聽取民眾意見再做檢討。(2015-09-02)

草屯新豐推客家 義民祭辦成果展

【文／轉載自客家電視台／李鴻祺 南投草屯】

南投縣草屯鎮公所近年來積極推動客家文化研習課程，尤其在新豐里還獲得褒忠義民廟大力支持，今年初辦第一期語言班結束後繼續歌舞班課程，今天適逢 義民祭典，所有學員就集結在義民廟進行一場與眾不同的成果展，草屯鎮公所表示，希望未來可以將新豐義民廟打造成為客家文化推廣據點。

小朋友上場打頭陣，今天要驗收客家花鼓，大人們也一樣，頭上帶著花布巾出場，展現 3 月來的學習成果，還有特別為祖孫設計曲目，讓大家開心學習。

小學員 柯瑋宸：「一開始會滿困難的，可是慢慢學就不太會了，(現在會打幾首歌?)3 首。」

小學員 柯曼羽：「跟弟弟妹妹，還有一些大人打鼓，感覺很有趣，又很有成就感。」

學員 李朝順：「所以說我們要保持我們的客家的文化，要傳承下去，要來學習，這樣才不會被，不會遺失。」

今天適逢義民祭，各級民意代表都來參與，義民廟表示，這裡祭典很不一樣，用超拔祖先取代渡法會，同時今年也是第一次結合客家研習成果。

草屯新豐褒忠義民廟主委 張鴻文：「不一樣的地方就是說，我們是超拔九玄七祖，犒賞三軍將士，所以說跟一般的寺廟是不太一樣的地方。」

草屯新豐褒忠義民廟住持 陳兔妹：「有義民爺的文化，有打鼓班還有跳舞班，今天要表演，大家都很高興。」

草屯鎮公所表示，希望未來可以將客家文化和義民廟做最好連結。

草屯鎮長 洪國浩：「我們希望說這個地方，能夠成為我們客家的，除了信仰以外，到了這邊，都可以體會到以及了解到，這個我們客家的文化，以及我們的客家民俗各方面，能夠都在這邊來展出。」

草屯鎮內客家鄉親將近 1 萬人，但是長期缺乏共識和凝聚力，近年來在鎮公所以及客家協會，積極努力推廣，還有義民廟主動給予各項協助，逐漸讓客家文化發光發熱。(2015-09-02)

高中職偏鄉巡演 提升藝術教育品質

【文／轉載自客家電視台／劉玟惠 鍾淑惠 台北】

國立台灣藝術教育館主辦的偏鄉巡演活動，今年邁入第 3 年，由高中職以上的表演相關科系，以及獲得表演比賽，優等以上的社團到偏鄉演出，培養偏鄉學童藝術美感，吸引 16 所學校 20 團隊報名，9 月開始到年底，將到苗栗、宜蘭、高雄、台東等地演出，國立台灣戲曲學院客家戲系，也會在 10 月 20 日到苗栗大湖國小演出。

教育部師資培育及藝術教育司副司長 郭淑芳：「我們過去在談藝術教育的時候，行銷我們缺乏去培養什麼觀眾跟聽眾，所以這個也是我們跟同仁講的，要遍地去，慢慢的讓我們台灣，讓我們的每一個國民，在對這樣的一個藝術的欣賞，藝術美感的涵養，是放在每一個人的心中，這樣的藝術這樣的美感，是變成我們的生活習慣，我們可以看到國外一個貓劇就可以演 2、30 年對不對，我們的表演藝術，還有我們開發的空間還很大。」

除了往年的表演科系，今年像是獲得全國比賽特優的管樂團或國樂社，也都參與演出，教育部表示，明年開始除了偏鄉外，也要讓活動在全台遍地開花，除了增加年輕學子的表演經驗，也要培養鑑賞藝術的人口提升台灣的藝術教育品質。(2015-09-03)

客家學術研討會 深入探討詔安文化

【文／轉載自客家電視台／李新隆 雲林斗六】

為增進學術交流，並鼓勵更多人投入詔安客學術研究，雲林科技大學客家研究中心，4日舉辦了詔安客家學術研討會，邀請專家學者分享研究成果，讓民眾從不同角度認識詔安客家人。

鄉親們期待已久的詔安客家文化館，因二期工程尚未完工，內部仍是空蕩蕩，雖然已委託民間社團在營運，但有學者認為，詔安客家文化推動的力道，還稍嫌不足。

雲科大設計學院教授 黃世輝：「目前如果從6個，剛剛所提的6個圈圈，那6個面向來看的話，好像每一個面向的，支持力道都還不夠，這個詔安客家文化館，其實還欠缺一個永久展示，所以在這個階段來評估，很不容易，因為它還是一個未完成的館。」

雲科大客家研究中心，今年邀請14位客家研究學者，針對詔安客的文化、語言、信仰及產業進行廣泛的學術討論，並發表8篇學術論文，吸引將近50學員參加。

雲科大資產維護系副教授 陳逸君：「在將近10年的客家調查當中，發現他們最大的改變，是在自信心的部分，因為我們剛進去的時候，其實很多人都不願意，承認自己是詔安客，甚至排斥這樣的說法。」

雲科大客家研究中心主任 黃衍明：「在這幾年辦理裡面，已經隱約形成一個詔安客家研究的學術圈，學術圈透過這樣的管道，定期來聚會來分享，他在詔安客家研究的資料跟心得，讓詔安客家研究能往前邁進一步。」

由於近10年來，不管是政府或學者，在詔安客家聚落投入相當多的資源，讓詔安客家文化能夠被看見，不過學者也擔心，政府協助營造客庄環境，立意雖好，但原有的客家意象也消失了，這樣的改變是好是壞，目前他們還在觀察。(2015-09-04)

台灣國際民族誌影展 台 6 部影片入圍

【文／轉載自客家電視台／張伊珊 林敬祐 台北】

已經舉辦了 8 屆的台灣國際民族誌影展，這次主題是「生命的風景」，台灣有 6 部影片入圍，其中 2 部都是紀錄客家籍的重要人物，鄧南光以及鍾肇政，希望透過影片來呈現大時代下的生命故事。

已經是第三次入圍影展的導演曹文傑，在偶然的機會下，接觸到曾經出現在鄧南光照片裡的人物，再加上有感於年輕一輩的攝影工作者，大多不曉得這位重要的攝影家，儘管鄧南光已過世許久，但是她還是決定，透過鄧南光生前所留下來的珍貴照片，重新追溯鄧南光，對台灣影像史的重要貢獻。

紀錄片「南光的眼睛」導演 曹文傑：「當年拍的那些照片，以及他過去所拍的，8 釐米的影片，對我們後輩的，對影像工作有興趣的人來說，都是非常珍貴的資產。」

而費時一年拍攝的紀錄片「鍾肇政」，全片以國寶籍作家，鍾肇政的自述為主，再加上文壇友人，對鍾肇政的看法，導演鍾順隆表示，他把自己隱身在這部片的最後的角落。

紀錄片「鍾肇政」導演 鍾順隆：「除了所謂的文學上的(意義)，那其實某方面在歷史上，有人說是大河小說，那有一部分是他的歷史意義。」

兩年一度的台灣國際民族誌影展，這次影展主題是「生命的風景」，以個人生命故事作為出發點，來探討多元文化社會的各種現象，呈現出大時代下的人物與故事。

台灣民族誌影像學會理事長 李子寧：「無日無夜的在看這個影片，在經過這樣漫長的篩選，最後終於選出 35 部。」

主辦單位表示，希望搭起國際交流平台，讓更多的影像工作者，能夠藉由這樣的機會，彼此切磋與交流。(2015-09-04)

交大客學院台北開課 都會區推廣客研究

【文／轉載自客家電視台／張伊珊 賴冠諭 台北】

為了要提供大台北地區對客家研究有興趣的人一個參與學術研究的機會，交通大學客家文化學院在職專班，第一次在台北地區進行學分班招生，5 日下午舉辦課程說明會，希望透過這樣的課程，能讓更多民眾有機會接觸到各個領域的客家研究。

成立 10 年的交通大學客家文化學院在職專班，因為注意到了大台北地區較少有學校開設學術性的客家研究課程，加上都會地區的潛在客家人較多，於是在上學期便開始籌備這次的課程。

交大客家社會與文化碩士在職專班主任 許維德：「作為一種族群運動，我想就是說那個學術，學術上的深耕，本來就是族群運動的一個基礎，那我們假設會有很多台北地區的客家人，會對認識客家、研究客家有一些興趣。」

這次的課程內容包含了客家歷史與文化、當代客家社經議題以及傳播與文創等，透過各個領域的專家學者，讓有興趣的民眾進入客家研究，甚至也吸引了苗栗的鄉親專門北上來聽課程說明會。

參加課程說明會學員 張益華：「不過我真的想要，靠我自己的一點點的微薄力量，可以為我們客家，做一些什麼事情，所以我想要來聽這門課程。」

交大校方表示，這門課將在 9 月 16 日開始，為期 18 週的在職專班學分班，未來若考取研究所後，便可以進行學分抵免，而這也是交大客家學院首次在大台北地區開設客家研究的課程，並以客家文化的整體面向來進行課程設計，未來也將考慮把都會客家的議題納入課程當中。(2015-09-05)

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

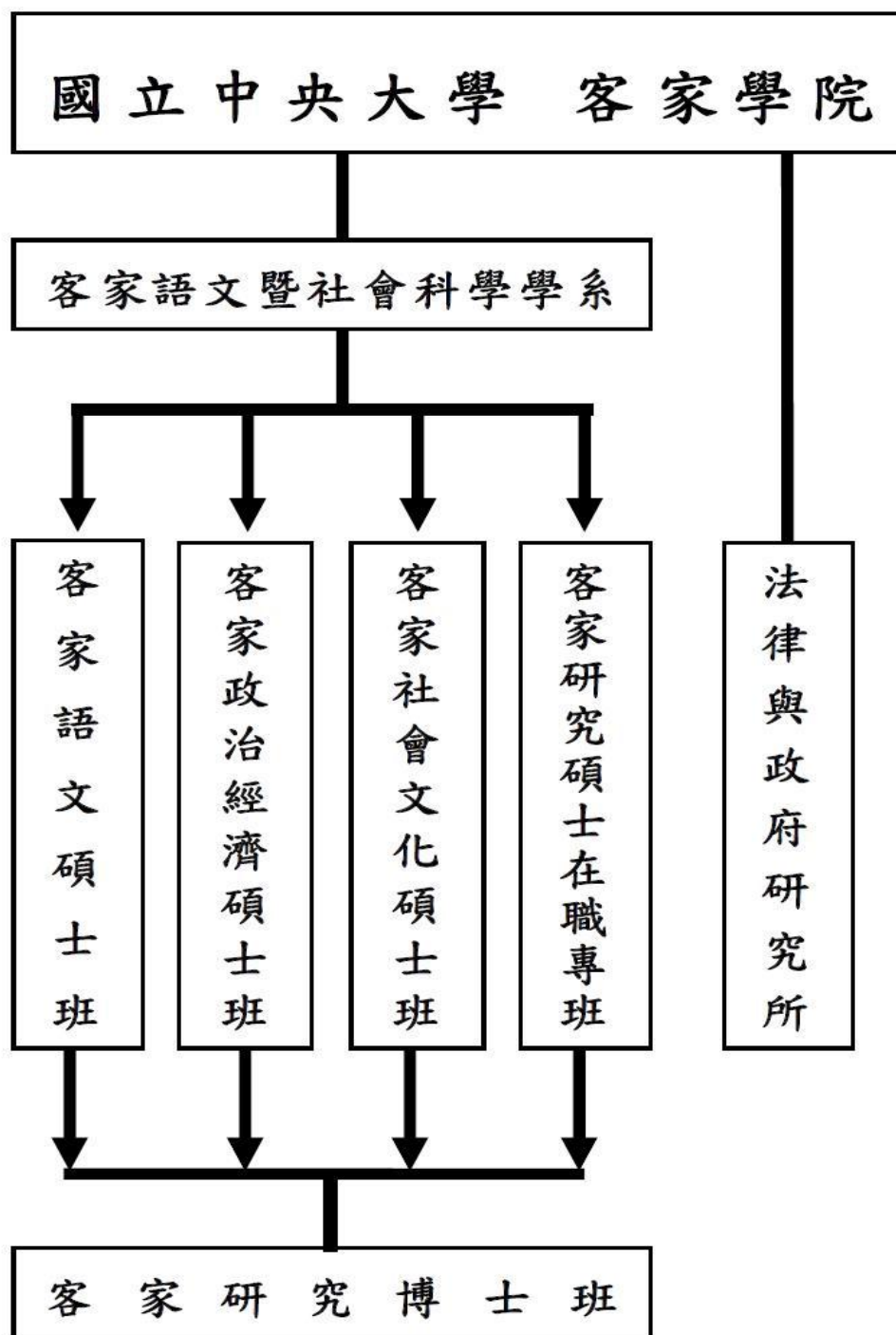
我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

謝謝您

國立中央大學 客家學院組織架構

本院於 2013 年 8 月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系：

2013 年 8 月設立，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃在提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場做準備，並重視學科理論的奠基，為從事客家研究做鋪路。

<http://hakka.ncu.edu.tw/HakkaUndergraduate/>

碩士班

客家社會文化碩士班：

2003 年 8 月設立，培養客家學術研究與教學的人才，和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際，以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點，並致力於推動平等和諧的族群關係，進而達成多元社會文化議題的論述能力。

<http://140.115.170.1/Hakkaculture/index.html>

客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

<http://140.115.170.1/Hakkalanguage/>

客家政治經濟碩士班：

2004 年 8 月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門(非營利組織)、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為臺灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文化產業的創新發展。

<http://140.115.170.1/Hakkapolieco/main/index.php>

國立中央大學 客家學院電子報

第 212 期 2014/09/01 出刊／半月刊

客家研究碩士在職專班：

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所：

本所於民國95年8月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>